Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (Chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

NHẬT BÁO tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

Tòa soạn Điện thoại : 24.459 — 40.971 ★ Trị-Sự và Quản-Lý : 95, 97 Tự Thu Thâu Saigon. ★ Điện thoại 20.678 — 60.119 Hộp thư số 4

NĂM THỨ TƯ ★ SỐ 1.060 THỨ SÁU 8-11-68 (18 THÁNG CHÍN MẬU THÂN)

HÔM NAY

ĐỌC TRANG 5 :

KỊCH TRƯỜNG

★ HOÀI NGỌC phụ trách

8 TRANG

8 ĐỒNG

PHÁT HÀNH

6 giờ sáng mỗi ngày

★

Tiền Tuyến xuất bản ngày nào đề ngày đó. Không để trước một ngày như báo khác

Phản ứng của thế giới đối với việc ông Nixon đắc cử

CÁC NƯỚC Á CHÂU THIÊN VỀ NIXON HƠN LÀ DÂN ÂU VÀ PHI CHÂU

NỮU ƯỚC (UPI) — Cuộc thăm dò TT của ông Richard M. Nixon không được tiếp nhận 1 cách vui mừng tại hải ngoại, tuy vài chính phủ đã thấy rằng sẽ có 1 chính sách chống Cộng cứng rắn hơn trong tương lai.

Phần ứng mạnh mẽ nhất về Nixon hơn là dân Á Châu thiên về Nixon hơn là dân Âu và Phi Châu. Nga thì không có bình luận chính thức, tuy thông tấn xã Tass của họ đã nói rằng ông đã đắc cử nhờ thắng được cử tri đoàn không dân chủ. Nam-Mỹ thì đã tiếp đón kết quả bầu cử 1 cách thụ động lẻ phép.

(Xem tiếp trang 8)

Đài VOA loan tin : Từ nay cho đến ngày nhậm chức 20-1-69-t

NIXON TẬN LỰC GIÚP JOHNSON ĐẠT ĐƯỢC HÒA BÌNH DANH DỰ Ở VIỆT-NAM

★ Ông Nixon sẽ sang Saigon như đã hứa ? Thái độ của Nixon đối với Trung Cộng ★ Các sĩ quan Mỹ ở VN hoan hỉ khi nghe tin ông Nixon đắc cử ● Dư luận báo chí về việc đắc cử của Nixon

Tin của đài VOA cho hay rằng trước khi đi nghỉ ngơi vài hôm ở Florida, ông Nixon đã tuyên bố rằng từ đây đến ngày nhậm chức 20-1-69 ông sẽ tận lực giúp T.T Johnson đạt được một nền hòa bình trong danh dự ở Việt Nam.

Như người ta đều biết, ông Nixon đã đắc cử Tổng Thống với rằng số thắng là 287 trong tổng số cử tri đoàn 538.

Lập trường chánh trị của ông Nixon

NỮU ƯỚC 6-11 (AFP). — Ông Richard Nixon đã ủng hộ chánh phủ Việt Nam của Tổng thống Johnson. Tuy nhiên ông đã hứa là khi nắm chánh quyền, ông sẽ không phạm những lỗi lầm đã qua. Ông còn tỏ ý muốn thực hiện hòa bình bằng cuộc thương thuyết và ngưng Mỹ hóa chiến tranh.

Chiều theo tuyên ngôn của Tổng thống đắc cử, người ta có thể biết được dự cương thái độ của ông về một số vấn đề quốc tế và đối nội :

VIỆT NAM : Ông Nixon dự định tận lực tái lập hòa bình. Ông tán thành việc ngưng oanh tạc BV nhưng ông phản đối mọi cuộc triệt hồi không trình diện các lực lượng Mỹ ở VN.

Tân Tổng Thống mong ước ngưng Mỹ hóa chiến tranh. Ông dự liệu cuộc bầu cử tự do với sự tham gia của mọi người. Ông chống chánh sách phung phí các lực lượng Mỹ. Sau hết ông sẵn sàng qua Ba Lê hoặc Saigon trước khi rảo Bạch Cung với sự thỏa thuận của ông Lyndon Johnson, để giúp cho cuộc nghị hòa.

VIỆN TRỢ CÁC NƯỚC KÉM MỞ MANG : Tổng thống đắc cử chủ là Mỹ phải tiếp tục cuộc viện trợ này nhưng các nước Tây Âu phải tham gia thêm vào công cuộc viện trợ đó.

NGOẠI VIỆN : Ông Nixon dự liệu dùng viện trợ kinh tế và quân trợ quân sự. Ông trù lượng hai bộ mọi cuộc viện trợ cho nước nào hiếu lực các kinh tế giới các nước được của Mỹ.

Ông Nixon và Trung Cộng

HOA TH. ĐỐN 7-11(UPI) — T.T. đắc cử Richard Nixon tỏ ra rằng Hoa kỳ sẽ có thể đưa Trung Cộng

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Hội 17 quốc gia họp ngày 6-11 tại Trung Hoa Dân Quốc, Việt Cộng, Hoa và Thổ Tường quanh phủ đã đến phản ứng và gần Độ ngại. (Hàng Bộ Quốc Hội Trung Cộng và Việt Cộng đã tuyên bố là M. à Châu đã tự thương sự đến phản kích ngày 27-10).

1) Tổng Thống và Thủ Tướng Anh đến thăm và phân tích cùng tăng cường.

2) Tổng Thống và Thủ tướng đến thăm và phân tích cùng tăng cường.

(LÔ VINH VIỄN NAM ẢNH XÃ)

Ý kiến một vài nhân vật về sự đắc cử của ô. Nixon

● T.T Trí Quang : «No Comment !» ★ Đức TGM Nguyên văn Bình : «Không có ý kiến» ★ T.T.Thiện Hoa : «Ông nào sơm chăm dứt chiến tranh là tôi hài lòng» ★ Ông N.X Oánh : «Một dấu hiệu tốt đối với VN» ★ Luật sư T.V Tuyên : «Rồi đây mọi sự không hoàng sẽ được giải quyết»

● HẢI BẰNG

Đức T.G.M Nguyên-v-Bình

Đức Tổng Giám mục Nguyễn-văn-Bình tuyên bố rằng với tư cách một tu sĩ ông không có ý kiến gì về việc ông Nixon đắc cử cả mà ông chỉ chấp nhận sự kết quả của cuộc bầu cử này

T.T. Thiện Hoa nói gì ?

Trả lời câu hỏi của chúng tôi T.T Thiệu Hoa Việt Trưởng VHD khối Phật giáo Ấn Quang nói rằng nếu ông Tổng thống Hoa kỳ nào giúp VN sớm chấm dứt chiến tranh thì ông sẽ hài lòng ông Tổng thống ấy.

Thượng Tọa Thích Trí Quang vẫn giữ nói một bí mật. Ông từ chối mọi cuộc trả lời dành cho báo chí và cũng từ chối bình luận việc ông Nixon trúng cử.

Ông nói : «Nhà báo các anh không thể trị nổi căn bệnh CẢM và ĐIẾC của Thầy chúa !»

Sau đó vài đại diện báo chí khác lại vây quanh. T.T Trí Quang xua phẩy tay nói rằng : «Không bình luận», nhưng lại nói bằng tiếng Anh «No comment».

Ý kiến một vài nhân vật về sự đắc cử của ô. Nixon

● T.T Trí Quang : «No Comment !» ★ Đức TGM Nguyên văn Bình : «Không có ý kiến» ★ T.T.Thiện Hoa : «Ông nào sơm chăm dứt chiến tranh là tôi hài lòng» ★ Ông N.X Oánh : «Một dấu hiệu tốt đối với VN» ★ Luật sư T.V Tuyên : «Rồi đây mọi sự không hoàng sẽ được giải quyết»

● HẢI BẰNG

SAIGON (T.T.) — Sau khi ứng cử viên NIXON tuyên bố Tổng Thống Hoa Kỳ, sáng 7-11 chúng tôi đã mở cuộc phỏng vấn tức thời nhiều nhân vật người Việt nhưng được rất ít ý kiến của các vị đó về «cục diện chiến tranh sẽ đi về đâu».

«Bình cảm và điếc của Thầy chúa !»

Thượng Tọa Thích Trí Quang vẫn giữ nói một bí mật. Ông từ chối mọi cuộc trả lời dành cho báo chí và cũng từ chối bình luận việc ông Nixon trúng cử.

Ông nói : «Nhà báo các anh không thể trị nổi căn bệnh CẢM và ĐIẾC của Thầy chúa !»

Sau đó vài đại diện báo chí khác lại vây quanh. T.T Trí Quang xua phẩy tay nói rằng : «Không bình luận», nhưng lại nói bằng tiếng Anh «No comment».

Thiện Hoa nói gì ?

Trả lời câu hỏi của chúng tôi T.T Thiệu Hoa Việt Trưởng VHD khối Phật giáo Ấn Quang nói rằng nếu ông Tổng thống Hoa kỳ nào giúp VN sớm chấm dứt chiến tranh thì ông sẽ hài lòng ông Tổng thống ấy.

Thượng Tọa Thiện Hoa nói thêm, dân VN đều mong mỏi sớm có cuộc ngưng bắn để tiến đến một cuộc hòi đàm nghiêm chỉnh.

T.T Thiện Hoa còn cho rằng, nếu ông Tổng Thống nào tỉ ngộ, nhiều đặc quyền lợi cá nhân của mình, thì sẽ làm được việc, dù ít hay nhiều.

Giáo Sư Nguyễn xuân Oánh

Giáo Sư Nguyễn xuân Oanh tuyên bố, ông Nixon đắc cử là một dấu hiệu tốt đối với Việt Nam, ông Nixon sẽ có chánh sách mới để đạt đến hòa bình cho Việt Nam đó là một nền hòa bình danh dự.

«Vua xuống đường» Thích Liễu Minh : Johnson đã thua cảnh bạc xả lang !

Đại Đức Thích Liễu Minh, «vua xuống đường» của Phật Giáo miền nam trước đây đã nửa đùa nửa thật tuyên bố Nixon đắc cử Hoa kỳ sẽ như ông già Johnson đã thua một cảnh bạc xả láng, rất cay đắng.

L.S. Trần v. Tuyên

Luật Sư Trần văn Tuyên cho biết Ông Nixon đắc cử lợi cho cuộc chiến tại Việt Nam để dàng theo dõi hơn Luật Sư Tuyên coi cho

XEM TIẾP 3 TRANG 8

VNCH chi BẰNG LÒNG NÓI CHUYỆN VỚI MTGP TẠI SAIGON ?

SAIGON 7-11 (AFP). — Hình như Tổ g thống VNCH đã chấp nhận nói chuyện với đại diện của cơ quan là MTGPMN với điều kiện là cuộc nói chuyện đó sẽ diễn ra ở

XEM TIẾP 4 TRANG 8

Một bản báo cáo của Bí thư Huyện Quảng Điền (Thừa Thiên) tiết lộ :

Tình trạng bi đát hiện nay của Cán bộ hạ tầng Cộng sản

- CÁN BỘ CỘNG SẢN XÁC NHẬN CHIẾN THUẬT «QUẾT VÀ GIỮ» CỦA ĐỒNG MINH ĐÃ GÂY CHO CHÚNG RẤT NHIỀU KHÓ KHĂN
- DÂN CHÚNG ĐÃ ỦN ỦN KÉO NHAU XA LÁNH CỘNG SẢN

SAIGON 7-11 (TT). — Một bản báo cáo của Bí Thư Huyện Cộng Sản Quảng Điền gởi cho Tỉnh Ủy Thừa Thiên bị quản ta bắt được đãtiết lộ tình trạng bi đát hiện nay của cán bộ hạ tầng của Cộng Sản. Cán bộ cao cho thấy cán bộ hạ tầng của Cộng Sản đã gặp rất nhiều khó khăn vì chiến thuật «Quét và Giữ» của quân đồngMinh.

Sau đây là nguyên văn bản báo cáo của Bí Thư Huyện Quảng Điền :

Báo cáo của Huyện ủy VC Quảng Điền

•Tình hình công tác của BVGH 7 đã nhiều lần tới báo cáo thành thị với các anh. Nhưng đợi mãi không thấy các anh chỉ thị, thông tri gì về công tác chuyên môn cả. Trong lúc chúng tôi có gặp nhiều khó khăn cả địch tình và cả chỉ đạo chuyên môn.

•Vậy hôm nay báo cáo cụ thể để các anh tham khảo, góp thêm ý kiến chỉ đạo mà nốt chắc các anh chưa thấy tình hình khó khăn của địa phương đâu, mà có lẽ các anh lên họp Khu Ủy cũng không thể nào phản ánh được hết tình hình ở trong giới được vì anh Năm thường ở Vùng trên mà thôi.

•Địch dùng chiến thuật Quét và giữ, tập trung lâm trọng điểm từng xã một lại làm từng thôn một, có trọng điểm như Phong Nhiêu, trong lúc địch tập trung đánh phá toàn bộ trong xã thì lúc đó trong xã chúng lại chỉ đến một vài thôn trọng điểm.

XEM TIẾP 2 TRANG 8

TỪ TRÁI SANG PHẢI : Tổng Thống đắc cử Richard Nixon và Phó Tổng Thống đắc cử Agnew.

TIẾN TUYẾN PHỎNG VẤN NHÂN VẬT CÁC GIỚI VỀ VIỆC MỸ ĐƠN PHƯƠNG NGƯNG OANH TẠC B.V.

ÔNG TRẦN QUỐC BỬU. CHỦ TỊCH TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO CÔNG :

Nếu M.T.G.P. được ngồi riêng rẻ vào bàn Hội Nghị thì tất cả nhân dân miền Nam sẽ chống đối tới cùng

★ ÔNG BỬU CHO RẰNG ÔNG McCARTHY CHỈ QUẢNG CÁO CHO CÁ NHÂN KHI DỌA RÚT QUÂN MỸ KHỎI VIỆT NAM CỘNG HÒA

(TIẾP THEO)

Ông Chủ Tịch Tổng Liên Đoàn Lao công V.N. Trần Quốc Bửu tuyên bố : việc ngưng oanh tạc toàn lãnh thổ Bắc Việt đã Sáo luận luôn ửa mưa, lúc nào cũng có thể phản hội nhưng vẫn tiếp tục xuống thang chiến tranh và việc ngưng oanh tạc toàn lãnh thổ Bắc Việt đã

(Xem tiếp trang 8)

● HẢI BẰNG

mình chống nói. Thế giới Tự Do là chúng ta là dân tộc hiếu hòa.

Ông Trần quốc Bửu trách, lẽ ra việc ngưng oanh tạc Ông Johnson không nên quyết định đơn phương. Vấn theo Ông Chủ Tịch Trần Quốc Bửu việc ngưng oanh tạc BV là một thử thách về cùng to lớn và ngay hiện khi phải đồng trước một sự phản bội bất cứ lúc nào của CS.

Ai hiếu chiến, ai hiếu hòa?

Theo ông Chủ Tịch Trần Quốc Bửu, vấn đề gì cũng có thể xe bằng hai phương diện đối nghịch nhau :

— Khía cạnh tốt

— Và khía cạnh xấu.

Ông Bửu nói rằng Ông muốn nhìn trên khía cạnh tốt của vấn đề và xét thấy, từ lâu bọn Cộng Sản Bắc Việt thường tuyên truyền xuyên tạc cho rằng chúng ta và các nước bạn đồng minh hiếu chiến. Nhưng sau những lần xuống thang chiến tranh này, chúng ta đã minh chứng hùng hồn với thế giới là sự hiếu chiến phải là bọn Cộng Sản miền Bắc vì Cộng sản Quốc Tế.

Chúng ta không phải là nước chư hầu

Ông Trần Quốc Bửu nhấn mạnh :

— Cộng Sản Bắc Việt là nước chư hầu của Nga Sô và Tàu Cộng.

XEM TIẾP 8 TRANG 8

nhận định

MỘT GIẢI PHÁP MỚI CHO HÒA - BÌNH ?

Thế là cuộc bầu cử Tổng thống Mỹ đã kết thúc. Cuộc bầu cử mà Cộng sản lợi dụng để làm một sự •bất chợt• Mỹ và đưa đến quyết định đơn phương của Tổng thống Johnson là ngưng oanh tạc toàn bộ BV.

Nhưng bây giờ thì cuộc bầu cử đ?. xong. Ông Nixon, ứng cử viên của đảng Cộng hòa đã đ'ắc cử Tổng thống Hoa Kỳ. Mặc dù Đảng Cộng hòa hay Dân chủ cầm quyền Hiệp Chủng Quốc thì chủ trương của họ cũng là tìm cách kết thúc chiến tranh VN bằng một giải pháp tốt đẹp. Nhưng với một ông Tổng thống còn cầm quyền vài tháng và một ông Tổng thống sắp cầm quyền 4 năm, người ta thấy ông Johnson. Cộng sản có thể •bắt• chặt một ông Tổng thống còn ít ngày tại vị chứ khó làm gì được một ông Tổng thống có trước mặt mình cả một thời gian khá dài.

Như vậy thì vấn đề cử là Thiệu sẽ tiếp tục hay là phải xóa đi để bầy lại về vấn khác ?

Điều đó, cần phải đợi một thời gian. Nhưng việc mà người ta thấy rõ là thái độ của VNCH đã tỏ ra khôn khéo. Không tham dự Hội nghị Ba lê hiện nay là một hành động sáng suốt, tế nhị, vừa bảo vệ được danh dự và quyền lợi của quốc gia, vừa tránh được một sự bẽ bàng.

Những kẻ đang chịu sự bẽ bàng hiện nay là Cộng sản BV và công cụ của họ tại miền Nam. Vẫn biết cái công cụ của Cộng sản BV sẽ có cơ hội để mùa may và buênh hoang tại thủ đô nước Pháp, nhưng Hội nghị Ba lê phải đình hoãn vì VNCH đã tẩy chay không tham dự. Tẩy chay đình hoãn vì Hiệu chiến hay cản trở việc hòa đàm mà không phải vì hiếu chiến hay cản trở việc hòa đàm mà chính là để đòi hỏi những phương thức hòa đàm nghiêm chỉnh, thực tế, hợp lý có thể đưa đến hòa bình thực sự, chân chính và bền vững.

(Xem tiếp trang 8)

Trong phiên họp chiều 6-11-68, HĐĐT đã quyết định :

MIỄN THUẾ CHO CÁC NHÀ THẦU GIỮ XE 2 BÁNH

trong các ngày Cộng Sản tổng công kích vào Thủ đô dịp Tết và tháng 5 vừa qua

◇ Các cơ sở Tôn Giáo được cấp đất để tái thiết

◇ Sẽ phân phát 240 căn nhà tại Tân Qui Đông cho đồng bào bị hỏa hoạn.

★ Viêm Hồng

Trong phiên họp chiều 6-11-68 HĐĐT đã thảo luận sôi nổi về 2 vấn đề liên quan đến việc các nhà thầu giữ xe 2 bánh sẽ được miễn thuế trong thời gian CS Tổng Công Kích vào Thủ Đô hồi Tết Mậu Thân và tháng 5 vừa qua về vụ chương trình xây dựng đơn nhỏ được đến là qua cuộc «KỲ YÊU 3 NĂM HOA ĐỒNG» của các giá Mai như Mạnh.

Việc miễn thuế cho các nhà thầu giữ xe 2 bánh

Sau gần 2 giờ đồng hồ thảo luận sôi nổi, HĐĐT đã quyết định sẽ miễn cho các nhà thầu giữ xe 2 bánh 1 tháng tiền thuế trong vụ Tổng công kích đợt 1 và một nửa tháng trong đợt 2.

Tuy nhiên đối với những nhà thầu cảo nếu chứng minh được tăng trong cả 2 đợt Tổng công kích vừa qua mê thực sự giữ xe ở vào khu vực bị phong tỏa hoặc bị bao vây bởi giây kẽm gai thì HĐĐT có thể chấm chước cho được miễn thuế, với điều kiện là có đủ giấy tờ chứng minh.

HĐĐT nói gián tổ ông Mai Như Mạnh tới bởi

Sang vấn đề thứ Hai, đại diện HĐĐT đưng đúng nói gián cho rằng tác giả cuốn « Kỷ yếu 3 năm hòa đồng » đã làm tốn thương đến tinh thần và danh dự các cán Khóm Trưởng, Phường Trưởng. Nhiều ông Nghị sĩ yêu cầu Ông Mạnh và cơ quan Ông Mạnh xin lỗi các ông Trưởng phải thi hành phiên quản lý chương trình phát triển quận 8. Nhiều ông đòi ngưng chưa ông Mạnh và còn đòi truy tố ông Mạnh ra Tòa. Cuối cùng HĐĐT đã quyết định yêu cầu Ông Đô Trưởng cho mở cuộc điều tra và có thái độ với ông Mạnh.

XEM TIẾP 5 TRANG 8

HÔM NAY ĐỌC TRANG 9 :

★ Nguyên văn bài nói chuyện cùng đồng bào và Quân-Cán-Chính toàn quốc của Tổng-Thống VNCH ngày 4-11-68

TIỂU VƯƠNG QUỐC BÌNH-ĐỊNH

● HỒNG DƯƠNG

(TIẾP THEO)

I Triệu cây mùa xuân

Về cụ này, trước nhất chúng tôi phải nói là trong giá trị việc triệu tập cây mùa xuân» cũng đã không hợp pháp. Ông Tỉnh Trưởng có giải thích lắm việc triệu tập trên thực tinh thần văn thư của Trung Tướng Vĩnh Lộc, nguyên tư lệnh quân đoàn II. Nhưng nếu chúng tôi không lầm, việc lạc quyên này đã được bãi bỏ.

Nhưng mà vấn đề chúng tôi muốn trình bầy không phải là ở đó. Thật ra vấn đề là số tiền một triệu này «mồ hôi» để chỉ còn lại những giải thích mơ hồ.

Thoạt đầu theo thông cáo của Tỉnh số 720/PĐKT/7 (sau ngày vụ gạo Trần Tỷ bị phát giác) thì có 28 thương gia đã tự nguyện đã có bảo ý góp 1 triệu đồng để mua gạo phân phát cho đồng bào nghèo nhân dịp xuân về. (Riêng bà Tỷ góp 300.000đ).

Tỉnh hứa là tới ngày Hạ Nêu (7 Tết) sẽ mua gạo phân phát. Nhưng rồi chợt xảy ra biến cố Mậu thân, nên việc đó bị đình chỉ. Sau cây Tỉnh giải thích vì biến cố Tết việc mua gạo phát cho đồng bào nghèo phải tạm hoãn. Và số tiền đó phải tạm chuyển sang tăng cường cho ngân quỹ cứu trợ cấp thời các ngân nhân vụ biến cố.

Vào thời gian này giải thích đó Tỉnh thời đầu số tiền một triệu được dự trù phân chia như sau :

— 300.000 thuộc quỹ xã hội

— 200.000 để yểm trợ cho gia đình binh sĩ và thương binh binh.

— 500.0 0 để bổ quỹ xã hội cứu trợ sau nhân.

Nhưng kỳ hiến cố tết, nếu phải tạm dùng số tiền này để cứu trợ nạn nhân. Điều này không có gì đáng nói. Nhưng tiếp đó, trong cuộc giải nhiệm vấn đề cứu trợ, ngày 18-5-68 tức thế bộ nghị đã đồng ý ngân sách nào hoàn trả cho ngân sách Tỷ. Có ngân là các ngân khoản dự trù kể trên lại có tiền thu thưởng, vì việc cứu trợ sau nhân biến cố Mậu thân đã được Trung ương đài thọ. Như vậy, theo nguyên tắc, Tỉnh phải tiếp tục điều mà Tỉnh đã hứa với dân là mua gạo

XEM TIẾP 9 TRANG 8

CỤC TÂM LÝ CHIẾN CHO BIẾT :

SẼ TÁI TRỢ CẤP

THIỆT HẠI CHIẾN SỰ VÀ KHAI QUANG BẰNG HÓA CHẤT CHO ĐỒNG BÀO

★ Các Tiểu Khu, Đặc Khu hay Biệt Khu đàm trách việc cứu xét và trợ cấp ; xin đồng bào hãy liên lạc thường xuyên với các cơ quan này. Trường hợp khiếu nại, đồng bào phải gởi đơn về đâu ?

● ANH-THUẬN

SAIGON 7-11 (TT). — Theo một thông cáo của Cục Tâm Lý Chiến thuộc Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị Bộ tư quy chương trình Dân Vận Quân đội (kế hoạch Tinh Quân dân) sẽ tái trợ cấp thiệt hại chiến sự cho đồng bào chịu thiệt hại vì chiến cuộc.

Vấn theo thông cáo kể trên, các trường hợp thiệt hại sau đây sẽ được tái trợ cấp :

a) Thiệt hại về khai quang bằng hóa chất.

b) Thiệt hại về chiến sự làm hư hại các cơ sở công trự sở tôn giáo, trường tư thục, bệnh viện.

c) Các thiệt hại về sự tài sản và nhân mạng không nằm ở danh bộ trên xảy ra từ Tết Mậu Thân trở về sau. (từ ngày 29-1-68 trở đi)

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Một hành động dã man mà dư luận quốc tế cần biết :

Cộng sản BV chặt xác MỘT ĐẠI-ÚY THÀNH TỪNG ĐOẠN

SAIGON 7-11 (TT).— Theo nguồn tin quân sự VN cho biết lúc 16g45 ngày 28-10 vừa qua, Tiểu đoàn 3/43 đã tìm thấy xác Đại úy Lê văn Đức, Chỉ huy trưởng, Chi khu Xuyên Mộc bị Cộng sản BV chặt từng đoạn tại Vùng 6ca Đồng Nam Xuyên Mộc.

Chúng tôi tố cáo hành động dã man trên đây của Cộng sản BV trước dư luận quốc tế về quốc nội.

BỤNG BỘ DỮ DỘI GIỮA TQLC MỸ và Cộng quân gần Hội-An

SAIGON 7-11.— Giao tranh tại đ.b.s Quảng Nam bắt sáng 6-11 khi Thủy quân Lục chiến Hoa kỳ dụng độ với một lực lượng Cộng quân không rõ quân số ở cách tỉnh lỵ Hội An 18 cây số về phía Tây.

Cộng quân xử dụng đủ loại vũ khí để tấn công binh sĩ Mỹ trong khi đó lực lượng bạn oại rằng bão trở với sự yểm trợ của trọng pháo và chiến đấu cơ.

Đến chiều thì có nhiều đơn vị Thủy quân Lục chiến khác được gửi đến tiếp viện cùng với một đoàn thiết kỳ và Biệt động quân Việt Nam hoạt động thành vùng xuất chật dịch vào giữa.

Cho đến sáng nay theo báo cáo, các trận dụng độ vẫn còn tiếp diễn. Tổn thất sơ khởi cho thấy lực lượng bạn được ghi nhận là nhẹ. Về phía địch ,thua rõ.

Trước đó, hồi 14 giờ 45 chiều qua một tuần duyên đình Hoa kỳ trong khi tuần tiễu tới vị trí cách Quảng Ngãi 22 cây số về phía Đông Bắc đã bị Cộng quân pháo kích. Một quả đạn 75 ly rơi trúng vào tàu gây hư hại trung bình và gây thương tích cho một số Thủy thủ đoàn.

B.S Hg-CƠ-BÌNH THUYẾT TRÌNH TRƯỚC HĐĐT

CẦN TRIỆU TẬP HỘI NGHỊ CÁC NƯỚC ĐỒNG MINH TẠI SAIGON

★ Bác sĩ Bình đưa ra 5 tiêu chuẩn căn bản để Hội Đồng Đô Thành chấp thuận

★ Viêm Hồng

Bác sĩ Bình đã trình bầy các điều thể Quốc gia có thực lực mạnh, không dựng trong một thời gian cách mạng, có thể giúp nước đó tiến tới một chính quyền chiến thắng Cộng sản.

Về quân sự, sau khi chận đứng rằng quá các đợt tấn công vừa qua của Cộng sản, VNCH đã có thể chuyển chiến lược từ chống sang tấn công, một bước đã đã vượt qua — trình thần của các lực lượng bạn cho phù hoạch bị địa bích chiến là tạo thời gian quý sự thiết lập các căn bản hậu tuyến hoạt động chống Cộng sản.

Về ngoại giao, Ông Bình cho rằng phải nắm lấy vai chủ thế, phải là ra lực này. Chính phủ VNCH cần triệu tập tại Saigon «Một Hội Nghị các nước Đồng Minh» với mục đích nghiên cứu và quyết định một chương trình chung hầu hưởng tới chống Cộng sản.

Ông Bình đề nghị rằng Hội Nghị này đại hội xin quyết nghị 5 tiêu chuẩn sau đây :

1) Hội Đồng Đô Thành đã đặt trong tình trạng báo động để nếu cần huy động quân chủng theo lệnh quyết định trong cuộc cực động chống xâm lăng Cộng sản.

2) Hội Đồng Đô Thành gửi đồng bào trực tiếp đến Ủy Ban Tiếp Cứu để các Chiến sĩ thuộc mọi binh chủng làm trên nhiệm vụ bảo vệ đô thành.

3) Hội Đồng Đô Thành sẽ cấp hoàn bị tối thực Nhân dân Tự vệ về mọi mặt chính trị, số nghệ thể theo quân sự và chính trị, số nghệ thể theo quân sự và chính trị, số nghệ thể theo quân sự và

TỔNG THỐNG VNCH NÓI CHUYỆN
CÙNG ĐỒNG BÀO VÀ QUÂN CÁN CHÍNH TOÀN QUỐC NGÀY 4-11-68

Trước khi nghe kết quả...

● *Khi tôi viết những giòng này là 12 giờ trưa ngày 6 tháng 11 tại Saigon; giờ Saigon đi trước giờ Hoa thịnh Đốn chừng 14 tiếng đồng hồ, tức là trong giờ phút này cuộc bầu cử Tổng Thống Mỹ đang đi đến độ cuối. Cho đến bây giờ tin tức nhận được cho biết Nixon dẫn đầu số thăm của nhân dân bầu thì ứng cử viên Cộng Hòa chỉ lướt lên chút ít chừng hơn một trăm ngàn phiếu. Nhưng số thăm của cử tri đoàn thì Nixon thắng rất xa. Theo một nguồn tin đáng tin cậy thì đến giờ phút này Nixon được 282 phiếu, Humphrey được 175 phiếu và Wallace 43 phiếu.*

● *Nếu số phiếu đúng là như vậy thì coi như Humphrey thua rồi. Theo như Hiến Pháp thì sức lá rất rõi của Huế kỳ trong vụ bầu cử Tổng Thống thì số thăm quan trọng nhất là số thăm của cử tri đoàn. Số phiếu của nhân dân bầu chỉ quan trọng thứ hai. Một ứng cử viên đủ chiếm đa số thăm của nhân dân bầu, nhưng nếu thua phiếu cử tri đoàn thì vẫn kể là thua. Tất cả 50 Tiểu bang Huê kỳ có 538 phiếu cử tri đoàn. Muốn được làm Tổng Thống, ứng cử viên phải chiếm được đa số tuyệt đối là 270 phiếu. Bây giờ Nixon đã có 280 phiếu, chỉ cần 18 phiếu nữa là đủ số thăm cần thiết— Humphrey mới được có 175 — phiếu Wallace cầm đeo đó lui ở tận đàng xa với 43 phiếu.*

● *Số dĩ tôi nói là Humphrey chắc thua là vì tổng số 538 phiếu đã chi ra hết 270 phiếu rồi (Nixon 282-I-Humphrey 175-I-Wallace 43). Còn lại 70 phiếu cử tri đoàn đang «cầm sào đợi nước». Dù cho tất cả số phiếu còn lại này đều hết cho Humphrey thì ứng cử viên này cũng mới được có (175-I-70=) 245 phiếu—không đủ túc số 270. Cái địch của Nixon rất gần, còn Humphrey thì coi như cuộc chạy đua vào tòa Bạch Ốc lần này kể như là bỏ.*

● *Humphrey chỉ còn bám víu vào một hy vọng 1: Nixon không được thêm phiếu nào nữa, hay là cũng chỉ được lai rai một vài phiếu không đủ túc số 270. Trong trường hợp này thì lại xảy ra nhiều điều rắc rối. Nó chừng tỏ rằng trong số các ứng cử viên không ai đủ sức làm Tổng thống hay nói cho gần hơn không ai được tín nhiệm đầy đủ với nhân dân trong chức vụ này. Việc thứ nhất phải làm là cử tri đoàn toàn quốc (538 người) họp để bầu lại tìm cho đủ túc số 270 — Hoặc là nhận thấy không ứng cử viên nào đủ tài đủ đức thì cử tri đoàn có thể bầu một người nào đó lên làm Tổng thống ngoài các ứng cử viên đự tranh; cho nên nói có dư luận cho rằng «cuộc bầu cử Tổng thống Mỹ năm nay sẽ rối rắm chưa từng thấy — và phút cuối không chừng ông nhà giàu Rockfeller lại ra làm Tổng thống cũng nên».*

● *Nếu cử tri đoàn không tìm được 270 túc số phiếu cho một ứng cử viên nào đó, mà cũng không để cử một nhân vật nào tài đức thì công việc lại phải đưa ra Quốc Hội; có điều trèo cũng ngồng là Hạ viện sẽ bầu Tổng thống, Thượng viện sẽ bầu Phó Tổng thống. Trường hợp này có thể đã ra một liên danh «đầu gà đít vịt». Vì Hạ viện có thể bầu Tổng thống «Cộng Hòa» Nixon mà Thượng viện có thể bầu Phó Tổng thống «Dân Chủ» Muskie... Nước Mỹ «kem lồng phục, thiếu âm dục» thì mới có một liên danh hành pháp chắp vá, anh chánh Tổng lườm nguýt anh phó Tổng như vậy...*

● *Nhưng đó mới là giả thuyết. Từ bây giờ đến 6 giờ tối chắc là Nixon sẽ đem hết sức mình để đành cho được số thăm 20 phiếu còn lại kia. Cuộc mặc cả trong hậu trường chính trị chắc là gay cấn, nhưng tôi chắc là Nixon sẽ «tọi». Sức chống đỡ của Humphrey cũng không còn mạnh mẽ nữa — vì như đã nói du 70 phiếu chưa lại ấy có đến cả chục HHH. ông này vẫn không đủ túc số. Và nhân dân, dù là VN chậm tiến hay ở Huê kỳ văn minh, thì ai cũng muốn có đổ mới, người mới — chán mấy anh vịt quê, già chết kia lắm rồi...*

● *Khi anh già Johnson chịu thân bại danh liệt chơi ngón đòn ngầm «đưa phương ngưng oanh tạc to n thể BV» thì uy thế của Humphrey lên rầm rầm. Yếu tố nào đã khiến cho Nixon qua được cơn sóng gió ấy? Phải chăng đó là nhờ ngọn phản phong mãnh liệt do bức thông điệp của Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu và phản ứng sôi nổi của nhân dân VN tạo nên. Ông Nixon, nếu ông có được làm Tổng Thống kỳ này thì ông cũng không nên «qua sông rồi đắm bọ» cho sông».*

Ký giả LÔ RÀNG

NGUYỄN-KIM-ĐỊNH

Chuyên gia đinh bộ qua. Mong anh về gặp

NGUYỄN-THỊ-MIỄU

Dưới đây nguyên văn bài nói chuyện của Tổng thống Nguyễn văn Thiệu, trên đài phát thanh và truyền hình tối 4-11-1968:

Đồng bào thân mến,

Anh chị em, quân nhân, Cán bộ các cấp,

Trong thông điệp tối đọc trước Quốc Hội, và trước quốc dân đồng bào ngày 2.11 vừa qua, tôi đã trình bày với Nhân dân Chính phủ các quốc gia đồng minh, đồng thời với dư luận thế giới lập trường của Việt Nam Cộng Hòa chủ ứng cử viên Cộng Hòa chỉ lướt lên chút ít chừng hơn một trăm ngàn phiếu. Nhưng số thăm của cử tri đoàn thì Nixon thắng rất xa. Theo một nguồn tin đáng tin cậy thì đến giờ phút này Nixon được 282 phiếu, Humphrey được 175 phiếu và Wallace 43 phiếu.

Nếu số phiếu đúng là như vậy thì coi như Humphrey thua rồi. Theo như Hiến Pháp thì sức lá rất rõi của Huế kỳ trong vụ bầu cử Tổng Thống thì số thăm quan trọng nhất là số thăm của cử tri đoàn. Số phiếu của nhân dân bầu chỉ quan trọng thứ hai. Một ứng cử viên đủ chiếm đa số thăm của nhân dân bầu, nhưng nếu thua phiếu cử tri đoàn thì vẫn kể là thua. Tất cả 50 Tiểu bang Huê kỳ có 538 phiếu cử tri đoàn. Muốn được làm Tổng Thống, ứng cử viên phải chiếm được đa số tuyệt đối là 270 phiếu. Bây giờ Nixon đã có 280 phiếu, chỉ cần 18 phiếu nữa là đủ số thăm cần thiết— Humphrey mới được có 175 — phiếu Wallace cầm đeo đó lui ở tận đàng xa với 43 phiếu.

Số dĩ tôi nói là Humphrey chắc thua là vì tổng số 538 phiếu đã chi ra hết 270 phiếu rồi (Nixon 282-I-Humphrey 175-I-Wallace 43). Còn lại 70 phiếu cử tri đoàn đang «cầm sào đợi nước». Dù cho tất cả số phiếu còn lại này đều hết cho Humphrey thì ứng cử viên này cũng mới được có (175-I-70=) 245 phiếu—không đủ túc số 270. Cái địch của Nixon rất gần, còn Humphrey thì coi như cuộc chạy đua vào tòa Bạch Ốc lần này kể như là bỏ.

Humphrey chỉ còn bám víu vào một hy vọng 1: Nixon không được thêm phiếu nào nữa, hay là cũng chỉ được lai rai một vài phiếu không đủ túc số 270. Trong trường hợp này thì lại xảy ra nhiều điều rắc rối. Nó chứng tỏ rằng trong số các ứng cử viên không ai đủ sức làm Tổng thống hay nói cho gần hơn không ai được tín nhiệm đầy đủ với nhân dân trong chức vụ này. Việc thứ nhất phải làm là cử tri đoàn toàn quốc (538 người) họp để bầu lại tìm cho đủ túc số 270 — Hoặc là nhận thấy không ứng cử viên nào đủ tài đủ đức thì cử tri đoàn có thể bầu một người nào đó lên làm Tổng thống ngoài các ứng cử viên đự tranh; cho nên nói có dư luận cho rằng «cuộc bầu cử Tổng thống Mỹ năm nay sẽ rối rắm chưa từng thấy — và phút cuối không chừng ông nhà giàu Rockfeller lại ra làm Tổng thống cũng nên».

Nếu cử tri đoàn không tìm được 270 túc số phiếu cho một ứng cử viên nào đó, mà cũng không để cử một nhân vật nào tài đức thì công việc lại phải đưa ra Quốc Hội; có điều trèo cũng ngồng là Hạ viện sẽ bầu Tổng thống, Thượng viện sẽ bầu Phó Tổng thống. Trường hợp này có thể đã ra một liên danh «đầu gà đít vịt». Vì Hạ viện có thể bầu Tổng thống «Cộng Hòa» Nixon mà Thượng viện có thể bầu Phó Tổng thống «Dân Chủ» Muskie... Nước Mỹ «kem lồng phục, thiếu âm dục» thì mới có một liên danh hành pháp chắp vá, anh chánh Tổng lườm nguýt anh phó Tổng như vậy...

Nhưng đó mới là giả thuyết. Từ bây giờ đến 6 giờ tối chắc là Nixon sẽ đem hết sức mình để đành cho được số thăm 20 phiếu còn lại kia. Cuộc mặc cả trong hậu trường chính trị chắc là gay cấn, nhưng tôi chắc là Nixon sẽ «tọi». Sức chống đỡ của Humphrey cũng không còn mạnh mẽ nữa — vì như đã nói du 70 phiếu chưa lại ấy có đến cả chục HHH. ông này vẫn không đủ túc số. Và nhân dân, dù là VN chậm tiến hay ở Huê kỳ văn minh, thì ai cũng muốn có đổ mới, người mới — chán mấy anh vịt quê, già chết kia lắm rồi...

Khi anh già Johnson chịu thân bại danh liệt chơi ngón đòn ngầm «đưa phương ngưng oanh tạc to n thể BV» thì uy thế của Humphrey lên rầm rầm. Yếu tố nào đã khiến cho Nixon qua được cơn sóng gió ấy? Phải chăng đó là nhờ ngọn phản phong mãnh liệt do bức thông điệp của Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu và phản ứng sôi nổi của nhân dân VN tạo nên. Ông Nixon, nếu ông có được làm Tổng Thống kỳ này thì ông cũng không nên «qua sông rồi đắm bọ» cho sông».

Ký giả LÔ RÀNG

NGUYỄN-KIM-ĐỊNH

Chuyên gia đinh bộ qua. Mong anh về gặp

NGUYỄN-THỊ-MIỄU

giòng bích thủy

(Đề vọng Tây Đô)

giòng sông mông lung,
ngân nước rung rung...
lụa xanh huyền ảo
lung linh điểm kiều
bỏ ngỏ xuôi chiều,
nao nao uốn khúc.
xóm Trừ La khêu đúc nên giòng
hâm sức ti hoát,
vương vấn bi thương
nẻo nàng phảng phất mạch tương
nói ra không được yêu đương để lòng
đẹp như nàng
lang bạt như tôi,
suy sưa tật biến thành hợt
lẽ bảo tan tác tôi bơi ngỡ ngàng

em ngủ nghiêng trên bèn mảnh đất bỏ hoang
ta bước tới chân thì thấp mà đất nứt phủ đầy
tiếng thì thầm tự lòng đất nẫu như tiếng hú
ta mến mang nhìn dòng suối chảy bên triền
tu thêm khát như một thú rừng cô chủ.
ta bước tới nhìn em như ngày tháng còn xa lạ
ngôn ngữ chưa trôn ta nói không ra
em tòa rọng phần thông vàng ngợp thở
đất thì cọc rừng phủ khói thuốc lan xa
đêm ta đốt rừng đen soi vào thung lũng
khói bay một mùng ta chăng khác ta
ở trên cao em có nghe tùng buổi chiều thêm lạnh
ngó hồn hoang to trải đề cuối làm nhà
sống vật vường bằng hương phấn thông bay
ta ngày tháng hoàng ngũ giấc heo may
buổi sáng ta mặc la cây rừng ngụy trang đã thú
đi tìm em một nẻo nhỏ đời
ta đập tim mình bằng hàng bằng bạch
ta dần vật ta cho đời phủ cả rong rêu
em lợt ngõ đây hát bài ca rất thánh
ta truy nguyên nỗi buồn đang mọc cành xum xuê.

M.T CHÂN MÂY
✱ nhóm Thơ Áo-xuyên

HÀ-VĂN CHỌN và TRÌNH BÀY

Như vậy chúng tôi có lý do để nghi ngờ thiện chí của Cộng sản BV trước khi ngưng oanh tạc.

Như vậy chúng tôi có thể quyết nghĩ ngờ thiện chí của Cộng sản Bắc Việt trong việc ngưng oanh tạng chiến cược để đáp ứng việc ngưng oanh tạc toàn diện miền Bắc.

Như vậy chúng tôi lại có đủ yếu tố để nghi ngờ hơn nữa trong thiện chí của Cộng sản Bắc Việt chấp nhận nói chuyện hòa bình một cách trực tiếp và nghiêm chỉnh với chúng tôi.

Thưa đồng bào và anh chị em.

Vậy để thấy hai mà hiểu nay tôi muốn nói với đồng bào và anh chị em là vấn đề sau đây :

Từ hôm ngưng oanh tạc đến nay, và nhất là sau khi tôi đã trình bày lập trường của Việt Nam Cộng Hòa trước Quốc Hội ngày 2.11 tế tiếp là những cuộc phản kích dữ mạnh của Cộng sản vào các đô thị sát hại đồng bào trẻ con vô tội, rõ khắp nơi trên khắp lãnh thổ, đồng bào mọi giới đều tỏ ý phẫn nộ và yêu cầu Chính phủ cương quyết xuống đường biểu tình để nói lên tiếng nói của dân tộc, nói lên sự đồng ý hay không hợp lý lập trường của họ và hợp lý của Chính phủ ta, nói lên tinh thần đoàn kết của toàn dân toàn quân, để nói lên ý chí cương quyết chiến đấu, không đầu hàng của Nhân Dân miền Nam.

Quốc hội, Chính phủ và tôi thấy được sự cùng khích lệ, đã được hậu thuẫn của toàn dân toàn Quân, bổ trợ chúng tôi mạnh dạn bảo vệ lập trường, tranh đấu để bảo vệ Chính nghĩa quốc gia.

Quả thật, chúng tôi cần tiếng nói của toàn Dân toàn Quân, để là chúng tôi đã được toàn dân tin nhiệm áy thác.

Quả thật, chúng tôi thấy mạnh dạn hơn lúc nào hết để làm tròn nhiệm vụ đối với Tổ Quốc và đồng bào.

Nhưng tôi nghĩ rằng từ nay ngưng qua, khi thế của toàn dân Việt chủ g ta như thế nào, ý chí cương quyết đấu tranh của chúng ta tờ Quốc Hội, Chính phủ đến toàn Dân toàn Quân như thế nào, ai ai cũng phải thấy.

Những ai ngoan cố cho rằng dây chỉ là những hành động như thời đó một sự xác động ma cô, nhưng lần này chúng ta sẽ bỏ qua, những kẻ ấy cần suy xét lại tư tưởng và lời nói của họ.

Những ai có tinh hay cố ý nghĩ rằng sở dĩ lập trường của Chính Phủ chúng ta cứng rắn là vì tình hình chính trị nội bộ khó khăn, Chính Phủ không mạnh nên Chính Phủ không dám quyết định trái nói ý dân, để là những nhận xét nông nổi vẽ vô tình hay cố ý khinh miệt Nhân Dân Việt Nam.

Đối với những hạng người ấy, tôi thay mặt đồng bào để trả lời rằng :

— Tình thần bất khuất của Nhân dân Việt Nam bất diệt.

— Lẽ phải của Nhân Dân Việt Nam là lẽ phải của một dân tộc biết bảo vệ quyền lợi chính đáng của mình cho đến cùng.

— Còn Chính phủmạnh là để lãnh đạo toàn dân đến chiến thắng CS sau lưng, để đưa sức sống đến hòa bình thịnh vượng, chứ không phải một Chính phủ mạnh là để bóp nghẹt chủ nhân dân đưa họ vào con đường nô lệ.

Vì vậy, mà tôi nghĩ rằng thái độ của toàn thể chúng ta mấy ngày qua đã đủ nói lên với thế giới ý chí cương quyết của chúng ta, bảo vệ lập trường chống Cộng sản xâm lược của chúng ta, một lập trường mà ai cũng phải chấp nhận là hợp lý, ôn hòa và xây dựng nhất.

Các đồi với Cộng sản xâm lược tôi nghĩ rằng phải đối xuống không ảo thua gì, mà Cộng sản càng ngoan cố, càng xâm lược càng bạo tàn, thì chúng ta phải có gắng hơn nữa để chúng tỏ phải đoàn kết như thế nào về lấy chiến-tu, bảo vệ đồng bào được tiến tới tự do.

Lúc này là lúc chúng ta phải giữ tiêm năng của toàn dân, toàn Quân, toàn thể để chiến đấu. Lúc này là lúc chúng ta phải giữ vững sức lực tinh thần và sự ủng hộ của dư luận thế giới.

— Ôn hòa không có nghĩa là yếu hèn.

— Phải tranh đấu bằng hành động nhiều và kết quả tốt hơn là nói nhiều và nói xuông.

— Để là những lời kêu gọi thiết tha của tôi với đồng bào và anh chị em Quân, Cán, Chính trên toàn quốc.

— Điều sau cùng mà tôi lưu ý đồng bào và anh chị em chiến sĩ và bộ ở khắp mọi nơi là đừng tin và nghe theo những lời tuyên truyền của Cộng sản ngoan cố và xảo quyệt.

— Đảng cử trước mắt là chúng ta ngoan oanh tạc mà chúng vẫn tiếp tục phản kích vào thành phố. Cho nên đừng bao giờ hạ bình mà xao lãng hành quân và cảnh giác.

— Đừng nghe bọn Cộng sản tuyên truyền rằng ta chịu nói chuyện với Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam là sắp hết giặc để buông súng theo chúng nó.

— Chúng ta đã nói rằng chúng ta không chấp nhận nói chuyện với Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam tại Ba Lê, và không bao giờ chúng ta phải làm chuyện đó được.

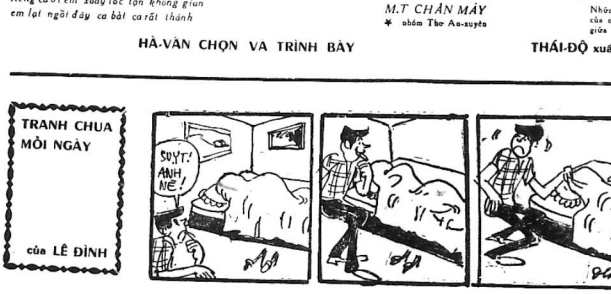
TÓM TẮT.

— Chiến sĩ phải vừa tiếp tục chiến đấu, vừa học tập thêm và đừng lỏi. Chánh phủ.

— Các bộ mọi ngành mọi nơi phải vừa tiếp tục bình định xây dựng, vừa giác ngộ đồng bào hãy bình tĩnh sáng suốt.

— Và một lần nữa tôi thiết tha kêu gọi Quý vị lãnh đạo tinh thần, Quý vị lãnh tụ tôn giáo, Quý vị lãnh tụ đoàn thể chính trị, xã hội, nhân dân, hãy tiếp tay với Chánh phủ tổ chức trong nội bộ thâm thiết hơn, học tập chánh nghĩa quốc gia, hội thảo hành động hòa bình chân chính của chúng ta để đồng bào được thêm thông suốt đường lối quốc gia hầu hành động sáng suốt trong hình thức và cương quyết, bảo vệ hữu hiệu đất nước trong giai đoạn quyết định này và tiến đến chiến thắng.

Thân ái cùng đồng bào và anh chị em.



đã phát hành ân bản đặc biệt hai bìa hai họa-sĩ :

LỘT XÁC
truyện dài DUY-LAM

Những yêu, chiều đầu và chết sau cùng của những người quốc gia sau cùng giữa lòng Cộng sản và Đế quốc

THÁI-ĐỘ xuất bản — Giá 170đ

BÙI-ĐÌNH *NGUYỄN-XUÂN-VIÊN DỊCH* « PERAHIM » CUA *CONSTANT VIRGIL GHEORGHIU*

TRÊN ĐƯỜNG ĐỊNH MỆNH

(TIẾP THEO)

Các cơ quan chuyên môn và ông Cò Cát Đăng bắt đầu cuộc kiểm tra tài sản. Trên giường hai từ thì được phủ bằng một tấm ra trắng. Bên cạnh giường là cái dây vàng bọc.

Ở g Cò Cát Đăng xem xét trong đầy của Lê Minh. Nó đựng những hộp giấy đầy tiền vàng, bằng bó giấy cặm như quyển thanh kinh. Nào Mỹ kim, Ý kim, đồng quan Thụy sĩ, và những hộp sắt đựng ma túy.

— Vì Sở chúng ta sẽ kiểm điểm lại, ông Cò nói, Bộ hết cả vào đây rồi tiếp tục kiểm điểm các thứ khác.

Theo đúng luật, Công an được quyền hưởng 3 phần tư số vàng bạc đó, công nơi tiếp nhận tra, lấy ngay vào số tiền thu được. Ngoài ra, ông Cò Cát Đăng sẽ còn được Ngân Khố thưởng cho vài triệu Tuy rằng ông ta cũng tốn kém, vì còn phải mua quà biếu mười hai ông Tổng Bí Thư, Tổng Giám Đốc Công An, các ông chóp chóp cao cấp ở Bộ Tư Pháp. Ông Điệp lý cũng sẽ được hưởng phần quan trọng số vàng bạc này.

— Con bé chết vì độc ma túy. Vị bác sỹ của Sở Công An nói như vậy trong khi xem xét thân hình khô dét, mông mạnh, không có ngực của Hoa Hoa. Ông tiếp :

— Bây không phải là một cái chết sung sướng như người ta vẫn tưởng — Nếu độc ma túy thực kinh không nếu uống nhiều. Nếu quá một phần ba nào đó, người ta sẽ chết một cách khó cực sở cùng, chẳng khác gì người ta uống thuốc tây quán ấc.

Vị bác sỹ bỏ tấm ra xuống mặt Hoa Hoa. Ông xem xét sang tên cướp.

— Tên cướp không dùng thuốc độc, ông nói. Hắn đã tự bắn một phát đạn vào tim.

Đúng vậy, Lê Minh có một lỗ thủng qua áo sơ mi vào ngực ngang trái tim. Hắn chỉ bắn có một phát đạn. Nhưng một phát đạn tất trúng thẳng vào tim, Khẩu súng lục của tên cướp rơi ngay cạnh giường gần mở tay hắn. Bàn tay đã bắn phát đạn sau khi bóp cò khẩu súng ra đã quăng sang phía Hoa. Bàn tay bảo đã vòng ra và xiết chặt lấy chân hình của cô bé vào người hắn trong khi hắn chết.

— Chúng nó chết như Lao và Điệp, vị bác sỹ của Sở Công an nói. Thật là thê thảm, nhưng cái chết đỡ không hẳn là không thơ mộng, người ta tưởng mình trong rạp hát. Có một điều lạ là con người đó đã nghĩ đến việc dùng như nó sẽ diễn ra, viết ra từng sự việc một. Những phút trước khi chết — đúng như một vị thuyền trưởng đã viết những gì vào nhật ký hành trình trước khi tầu đâm.

Đến lượt ông Điệp lý nhìn vào những trang dây ghi viết.

— Đúng của lại, ông Cò Cát Đăng ra lệnh. Cảnh sửa phòng trong đó có hai cái xác chết, ông Điệp lý, ông Cò, vị bác sỹ và 3 viên thanh tra mật thám đã được đóng lại. Cử người, chung quanh nhà, nào lính, nào công an, nhất loạt, nhiệp kích viện.

— Đọc cho chúng tôi nghe những trang giấy đó, ông Cò ra lệnh cho một trong ba viên thanh tra.

Nhà thám tử cầm tập giấy độ 12 trang giấy kẻ học trò khổ lớn, viết bằng bút chì. Ông từ đọc lớn :

HÀNH KỶ CỦA MỘT TÊN CƯỚP TRƯỚC KHI TỰ GIẾT CỘI ĐỜI.

«Tôi Lê Minh, tự Minh Xóm Rào, viết những giòng sau đây để lưu lại cho người đời được biết về đ ời thật được tôi trọng.

«Sau mười năm ở trại khổ sai về, tôi chỉ có một mộng ước : làm thế nào để khỏi phải trở xuống địa ngục mà tôi đã phải thoát, nghĩa là làm thế nào để khỏi phải trở xuống hầm mỏ muối.

Mỏ muối là địa ngục. Sau khi ném mùi, tôi quyết định làm tất cả những gì cần thiết để không bao giờ trở lại mỏ muối nữa.

Phần đông người ta tự trói buộc mình trong những sự thiếu thốn, hạn chế ; nhiều khi nhịn đói, tự ngăn cấm một số thỏa mãn để khỏi phải ăn vào thứ địa ngục mà người ta chỉ được biết qua những lời nói, thế mà tôi cũng cố gắng để tránh. Trong khi đó thì tôi đã dịch thân được biết rõ địa ngục, tôi có đủ tư cách học để nói về thuyết địa ngục. Tôi đã được ăn cơm thay lại ăn sáng, tôi quyết định bỏ sinh tất cả lục thú còn lại để nhờ ra bị trở xuống các hầm mỏ muối.

Trước khi bị bắt và bị gửi đi trại khổ sai, tôi đã chôn dưới vườn nhà một khu tàng.

Khi tôi trở về tôi đã quyết định không trở đến nó. Tôi quyết định như vậy để khỏi bị sa ngã vào các sự cám dỗ do vàng bạc tạo nên. Thượng đế làm chứng cho tôi rằng không bao giờ tôi có ý định đào khu tàng đó lên. Cơm ăn bằng ngày tôi kiếm được và tôi quyết định phải kiếm được, do chính mồ hôi nước mắt của tôi, bằng cách làm cái nghề của tôi đã học được ở trại khổ sai.

(CÒN NỮA)

Kết quả XỔ SỐ KIẾN THIẾT

XỔ NGÀY 05-11-1968

loại 11A1-11A9

11A3-11A4

Số độc đắc trúng 2 triệu đồng

895.431

Trúng 200.000 đồng

1.535.590
969.910
079.597
996.880
749.783

Trúng 100.000 đồng

754.383
923.259
141.393
900.168
155.038

Trúng 20.000 đồng

25192 64716 99750
88906 53790 09720

Trúng 10.000 đồng

6.721 7.541

Trúng 2.000đ. 399
Trúng 1.000đ. 998
Trúng 200đ. 76

Những vé có 5 con số giống hệt độc đắc đều trúng lãi ăn 50 4.000đ

8-11

TẠI ĐỊA ĐIỂM CAY CỌ NHẤT TRÊN ĐƯỜNG XUẤT NGOẠI TRÌNH DIỄN

ĐOÀN VĂN NGHỆ VN THU ĐẠT NHIỀU KẾT QUẢ ĐÁNG MỪNG TẠI BA-LÊ

★ CÁC VŨ ĐIỆU DÂN TỘC VỪA TRÔNG ĐƯỢC CỞI LẠ «LÀM NỔI BẬT TẤT CẢ DUYÊN DÁNG VÀ NÉT ĐỘC ĐÁO CỦA MẪU SẮC VN»
★ LỚP THỨ 3 CỦA VỞ CA KỊCH «CÔ GÁI ĐIÊN» XUẤT SẮC VỚI XUÂN DUNG.

SAIGON (VTX).— Đoàn văn nghệ VN xuất ngoại trình diễn tại Ba Lê đã đã được hoan nghênh nhiệt liệt.

Trong suốt hai buổi tối 2 và 3-11 bí viện Pleyel sang nhất tại Ba Lê, đã chật ních khán giả.

Hí viện rầy có 2220 ghế và thuộc khu Điện Elysée. Một số đông khán giả chen chúc ngoài cửa rạp với hy vọng tìm được một cái vé vào cửa.

Ba Lê được kể là địa điểm «gay go» nhất đối với Đoàn văn nghệ Việt Nam trong suốt cuộc đi hành trình diễn xuyên Âu châu và Phi Châu. Nhưng tại Ba Lê, phái đoàn này đã thu đạt được nhiều kết quả mong.

Chỉ cần thấy tên 1 sế tài danh của nền ca nhạc kịch nước nhà như Nhơn Cháu, Phi Hà, Phùng Duy, Th.Được giới Việt kiều mộ điệu tại Ba Lê đã ở các tỉnh đã thấy trước cùng mình có thể thưởng thức được những màn trình diễn xuất sắc.

Những điệu vũ dân tộc, những bản dân ca nước Lê «Vũ mùa trống», mở màu và kết thúc cho hai buổi trình diễn, cây, đã làm nổi bật tài ca duyên dáng

XEM TRANG 7 :

Chiều hôm
gió cuốn

Viễn Linh

và nét độc đáo của màu sắc bản sứ».

Thêm vào đó, nhạc của Hoàng thi Thơ đã đem sắc thái trữ tình văc nhưng đ'u vũ mang nặng tính chất cổ truyền.

Vai nữ bị mạc nhất trong vở «Chiếc áo thiên ngư» là v.s Thanh Giang Sử đã được dân lượt giao cho hai đ.n viên tên tuổi là Thành Được và Phùng Hà.

Thành Được vẫn tỏ ra xuất sắc như khi còn ở quê nhà.

Đặc biệt trong vở «Hội mùa xuân, Thành Được đã tỏ ra rất vững động» trong một vai trò gồm có nhiều ưu tự tiện lần lượt giao cho hai người nhiều khí khí, một vai trò đòi hỏi một điện xuất phong phú để thể vẻ nội tâm.

Phùng Hà cũng tỏ ra vẫn vững vai trò này dưới một đ.n xuất khác và đã lôi cuốn được hầu hết khán giả có mặt.

Thanh thanh Hoa trong vai dân dông cặp với vai nam đ.n Thành Được và Phùng Hà thì, cũng đã «sáng» trọn vẹn với trang phục của người dân bà bị chi, phối với bằng tinh cảm vừa bằng ly vũ.

Lớp thứ 3 của màn «Cô gái điên» có nhiều màu sắc là người nực, nổi bật với Xuân Dung trong vai «Bầu thương» giá điên mang một lối, tâm trạng của bà vai Hamlet, Cléopâtre và Cleopatre.

Cũng nên kể đến giọng ca ngâm gợi cảm của cô Hồ Điệp trong vở này phụ họa của các nghệ sĩ Vinh Sơn, Tuấn Đăng, Văn Sơn, Đình Thành và Lê Liên khiến khán giả Việt Kiều không khỏi trong phút chốc bùi ngùi nặng tình quê hương.

Ban AVT cũng đã tổ ra duyên dáng đi đôm và sáu sẽ nếu gặt hái được nhiều thắng tay vang rền.

Nói chung theo đại luận Việt Kiều tại Pháp những màn vũ cổ truyền. Dân ca, những màn độc đáo của Trần văn Trạch, ban AVT... đều được tán là đúng giọi, thiệu ở người quê.

Cộng-Quân lại pháo kích vào Nhà-Bè, Bình-Chánh

● HAI TIỀNG NỔ TRƯỚC LỚP HUẤN LUYỆN NDTV PHƯỜNG PHÚ-THỌ ● KHỦNG BỐ LIỆNG-LỰU ĐẠN TRƯỚC QUÁN CÀ PHÊ.

GIABINH.— Khoảng 10g40 đêm 6-11 Cộng quân lại pháo kích 2 quả đạn rốt vào ấp 5 quận Nhà Bè thuộc tỉnh Giadinh nổ tung gây thiệt hại cho 1 căn nhà của đồng bào bị vập đổ và 4 người thiệt mạng cùng 5 người khác bị thương : Huỳnh thị Dương 30t. Đặng thị Ea 34t và Ng thị Mưu 52t bị thương nặng, người xây dược chở đến bịnh viện cứu sấp.

Cộng quân đã nổi trên Cộng quân pháo kích 2 quả đạn vào quận Bình Chánh nổ tung, nhưng sự sự thiệt hại đã xảy ra đồng bào chưa được biết rõ.

Cộng quân đặt chất nổ trước lớp huấn luyện của phường Phú Thọ

ĐÔ THÀNH — Khoảng 6g30 chiều 6-11, 2 tiếng nổ đó đội phát ra tại hàng rào phía trước trường Tiểu học Phú Thọ tại góc đường Trần quốc Toản và Tôn Thất Thiệp, nhưng 2 tiếng nổ này không làm sự bị thương vì tại nơi đây không ! người nào lai vãng.

Nhà chức trách được tin đến nơi một cuộc điều tra được biết 2 tiếng nổ nói trên do loại mìn claymore bố lên đặt trong hàng rào trước trường học.

Người ta cũng được biết rằng tại trường Tiểu học Phú Thọ này đang tổ chức khóa huấn luyện cho NDTV phường Phú Thọ bắt đầu từ ngày 4-11 đến 9-11 và cuối cùng là ngày về tự học từ 6giờ 30 chiều đến 9 giờ đêm và huấn luyện tại sân trường. Bởi thế nên lực không bố mưu toan đặt chất nổ để giết hại đoàn viên NDTV đang huấn luyện nổ xảy ra hay không ? giờ ấy không có ai lai vãng đến trường nên không gây thiệt hại.

ĐÔ THÀNH. — Lúc gần 8 giờ tối ngày 6-11, có 2 tiếc không rõ chỗ nhau trên một chiếc xe gắn máy chạy trên đường Liên Tỉnh số 5 (Chợ Lớn đi Gò Công) và chạy song song với nhau. Khi tới khu phố thuộc quận 8) lượng 1 quả lựu đạn vào trước quán cafe số 72 đường sáng, tại đây quả lựu đạn không nổ nên không gây tai nạn cho ai. Nhà chức trách cảnh sát quận 8 được tin đến nơi tịch thâu quả lựu đạn được biết loại M.26 và ứng chủ quán H-H một phen hú hồn.

Hội Đồng Đô Thành đề nghị lên chính quyền HẠ GIÁ CÁC CHUNG CƯ VÌ CHẢ NÊN ĂN LỜI DÂN BỊ NẠN!

★ Giá vốn có 252.000 mà lại bán ra cho dân nghèo tới 480.000đ ! ★ Hồ tắm của Hội Bơi Lội VN bán quá không được phép khai thác nữa

SAIGON — Hội Đồng Đô thành trong phiên nhóm thứ 5-11 đã chấp thuận đề nghị của nghị viên Ng v. Phẩn yêu cầu chính quyền giảm giá mua một đơn vị gia cư các chung cư dành cho sạn nhân chiến cuộc Tết Mậu Thân tại Đô Thành từ 480.000 xuống 250.000đ và vẫn trả góp trong 20 năm.

Nghị viên Ng v. Phẩn cho biết theo quyết định của «Ủy ban Đô Thành về chung cư» ngày 12-10-68 thì giá tiền bán mỗi đơn vị gia cư tại các chung cư Ng v. Thoại, Minh Mạng, Âu Quang, Ng thiệu Thuật là 300.000đ miễn trả trước 1-4.

Nhưng vẫn theo ông nghị Phẩn, mỗi tháng người mua phải đóng 2.700đ trong 20 năm, nếu nhận liền thì khi trả xong, người mua phải trả một đợt 1 lần là 480.000đ chứ không phải là 300.900đ.

Ông Phẩn tiết lộ, giá vốn mỗi đơn vị gia cư là 252.000đ. Nếu bán trong 20 năm chỉ một thương, nạn nhân chiến cuộc được cấp nhà phải đóng 1.050đ thôi, không phải trả tiền liền lời.

Ông Phẩn so sánh với năm 55 sau chiến cuộc Bình xuyên các nạn nhân đã được cho không 1 căn nhà không phải trả tiền. Ông kêu gọi chính quyền ấn định lại giá bán để những nạn nhân chiến cuộc đã mất hết tài sản được hưởng 1 sự nâng đỡ hữu hiệu hơn.

Một khác, Hội Đồng Đô Thành đã bác đơn xin tái khai thác hồ Bơi An Đông của Hội Bơi Lội VN, vì lý do nhà khai thác đã không tôn trọng điều kiện khách hàng là 20 hồ tắm do nhà khai thác đã không cho nhà khai thác tự do bán vé cho khách.

Nhiều nghị viên lên điều đình với cho nhà khai thác hồ tắm An Đông hiện tại : nói ngoài sự đơn bán cả cho hàng ngoài người vào tắm đã phải nhất 10đ vào của 10đ mười quán trăm 10đ giờ xe, năm đồng tiền tắm lại bằng nước sạch hơn.

Nghị viên Ng v. Phẩn còn tố cáo tăng chủ thầu đã tuyên bố hết chỗ tắm và khi khách chịu trả 20đ vào của thì lại được bán vé như thường.

Được biết Hội Bơi lội VN ký hợp tương thuận với Tòa Đô chánh khai thác hồ tắm An Đông trong 2 năm, mỗi năm nâng cho Đô thành 25.000đ Nay Hội nói trên tự xin hủy lời 15.000đ để ký khế ước với những khung được Hội đồng chấp thuận.

XEM TRANG 7

Mưa trên cây sầu đông ● của NHÃ CA

NHẬT BÁO
tiền tuyến
TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO
Năm thứ Tư ● số 1060 ● Thứ Sáu 8-11-68

Một cuộc họp một kéo dài nhiều giờ vào chiều 6-11

I.L.Đ.L.C.V.N TỎ THÁI ĐỘ trước hiện tình đất nước

★ Cuộc họp gồm có nhiều vị trong cố vấn đoàn gồm có các vị Thượng Nghị Sĩ, Dân Biểu, Luật gia v.v.. ★ Một bản tuyên ngôn sẽ được công bố nay mai trong lần ngoại nước.

(HẢI-BẰNG)

SAIGON (1.T) Một cuộc họp một giờa ông Trần Quốc Bửu Chủ tịch Tổng Liên Đoàn Lao Công Việt Nam và số cố vấn đoàn của ông đã đ.n ra và kéo dài hơn 2 tiếng đồng hồ tại trụ sở của ông đây hòa không khí nặm trang khu vực trụ sở Tổng Liên Đoàn Lao Công VN.

XEM TIẾP TRANG 6

Được biết cố vấn đoàn lực lượng lao động này gồm có một số các vị Thượng Nghị sĩ, Dân Biểu, Luật Gia, Bác sĩ, chánh knách v.v..

Cũng cần nói thêm, cuộc họp một đã kéo dài từ 17g00 và chấm dứt vào lúc 19g30. Không một nhân sĩ hay phái nghị viên nào, kể cả ông Trần Quốc Bửu đã công khai tiết lộ lý do cũng như các chi tiết mà cuộc họp đã bàn thảo.

TLQLC sẽ có phản ứng với quốc nội và quốc tế

Tuy nhiên tin thống thảo đọc biệt mà chúng tôi nhận được mục đích của cuộc họp này là nhằm kết tạm cách khả quan trong và liệt kê không chỉ đến tình hình hiện tại của đất nước.

Vấn thảo sự tiết lộ cuộc họp mặt này nhằm để duyệt xét chung tình hình hòa chuyển của nước nhà hiện tại.

Nghe đâu ông Chủ tịch Tổng Liên đoàn Lao công VN Trần Quốc Bửu và cố vấn đoàn sẽ đại diện lực lượng lao động ký tên vào bản tuyên ngôn nhằm nhận định chung tình hình hiện tại cũng như thái độ trong tương lai của đại quốc.

Bản tuyên ngôn ấy sẽ được công bố và sẽ được coi là lập trường của toàn thể giới lao động VN trong công bố cả trong nước và ngoại quốc.

Mặt khác, nguồn tin còn cho hay, cuộc họp đã đồng ý thành lập một uỷ ban sẽ phụ trách để đúc kết bản tuyên ngôn này.

Nguồn tin còn cho biết, bản tuyên ngôn sẽ thành hình của Tổng Liên

ĐỒN ĐỌC :

Thiếu điều tra nầy lửa của HẢI-BẰNG

Vì sao Chánh Phủ mất cả 100 000 bao gạo Mỹ ?

Sẽ đăng ngày mai trên TIỀN TUYẾN

11 TÊN CƯỚP GIẬT BỊ BẮT

★ THÊM NHIỀU VỤ CƯỚP KHÁC XẢY RA TRÊN ĐƯỜNG GIA-LONG—PHAN-TH.-GIÀN.

SAIGON.— Lâu nay bọn cướp không ngời lợng hành tung đường Gia-Long Phan-Thiết cho tới ngày cũng như đêm. Dù có tuần sáng vẫy có đều bọt cảnh sát thám phiếu nội vụ.

Nhà chức trách mở cuộc điều tra theo đõi đã bắt được tất cả 11 tên thuộc thành phần đã cướp giật tại đường Gia-Long từ 21 đến 26 tháng 9 vừa qua và đem 5-11 trong khi cả bọn đang tụ họp tại nhà một tên chủ chứa ăn. Cả bọn bị giải về bót điều tra.

3 vụ cướp giựt, 2 tên bị thệp cổ

SAIGON.— Khoảng 9g sáng ngày 5-11, bà Huỳnh thị Nở 43t (ngụ tại đường Chu-u Ân đang đi trên đường Huỳnh thúc Kháng thì bị một thiếu niên bắt lưỡng chạy theo giựt dây chuyền vàng của bà đeo trên cổ. Bà nài tra hỏi lên, cảnh sát trưởng theo bắt được tên nọ đưa về bót. Cậu ta khai tên Đặng minh Khương 16t, ngụ tại Chí thiện cùng ngày, bà Lê thị Hai 28t. (ngụ tại Pleiku) đã vào ngân hàng lãnh tiền mua đồ đó. Đang đi trên đường Gia-Long bị nạn bị hai tên cướp chạy theo trên xe Honda giựt xách tay đựng 85000 đồng tiền nhoáy. Thế là chỉ còn cước đi có bộ.

Bến 8 giờ đêm cùng ngày nói trên, bà Nguyễn thị Mai 32t. (ngụ bến số 1999 đường Lê Văn Duyệt) đi đợi tại Long Vân Phan Thiết thì bị tên Phạm văn Phát 21t xách tay đựng tiền ngay tại trạm. Bà này tri hô cầu cứu, tên bắt lượng vụ bị giữ.

526 NGƯỜI ĐƯỢC LẬP CHIẾU KHÁN XUẤT NGOẠI TRONG TUẦN QUA

SAIGON.— Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia vừa cho biết trong tuần lễ từ 21 đến 26 tới có 562 người Việt được cấp chiếu khán xuất ngoại.

Những người được phép xuất ngoại nói trên đều các Quốc gia trong khối tự do như Phap, Đức, Ý, Bỉ, Thụy Sĩ, Mỹ, Nhựt Bản, Đại Hàn, Tân Tây Lan, Thái Lan, Phi Luật Tân v.v...

Văn theo nguồn tin trên, những người được cấp chiếu khán xuất ngoại trong tuần gồm đủ mọi thành phần như Công chức, Quân nhân, Thương gia, Sinh viên...

Thêm 1 nhân dân tự vệ tử thương vì giờn súng

GIA ĐỊNH — Hồi 4-11, cậu Nguyễn văn Lắt 18t nhân dân Tự vệ Bình Hòa (GĐ) giờn súng với 1 người bạn rồi tự làm súng nổ đạn bắn trúng ngực cậu này ốt chết tại chỗ. Thi hài cậu Lắt được chở vào nhà xác.

1 học sinh bị du đãng chém trọng thương

SAIGON.— Hồi 5g chiều 5-11, cậu Phan b Phong 17t ngụ tại xóm lò heo Gia Định vừa ăn cơm xong ra đứng trước nhà bỗng bị 1 tên du đãng xông tới gây lí tiến đưng đao chém vào đầu cậu làm cậu ngã lăn ra đường thế kha nặng. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Toan cướp đò Mỹ bị bắn gãy 2 chưn

GIA ĐỊNH — Hồi 7 giờ chiều 5-11, có một thiếu niên tên Nguyễn văn Dượt 14 tuổi ở ngã Tư Bảy Hiền Gia Định lợi vào ghe tàu của Mỹ ở đường Ng văn Thoại trộm đồ Mỹ bị quân cảnh Mỹ bắn gãy 2 chưn. Cậu Dượt được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Xài khoai sanh kẻ khác để trốn quân dịch

GIADỊNH.— Hồi 5g chiều 5-11, cảnh sát khu 3 Gia Định có bắt được 1 tên thanh niên cùng ống nước trong quán cafe lớn đề đợi. Lời qua tiếng lại một hồi, thanh niên kia nổi máu đánh cảnh sát Tân Khiên sanh nầy bị thương.

Nhờ người trong quán tri hô lên, Cảnh sát chạy vào quán can thiệp đưa cả hai vào bệnh viện cứu cấp và sau đó cả hai được đưa về bót. Anh ta khai tên Nguyễn văn Út, quân nhân đóng tại Phú Thọ.

Gần đây anh T. thường hay bỏ nhà đi ngày đêm chị sanh nghi, đêm 4-11 chị Liên tính đi tắc hàng xuống Chợ Lớn mua 1 thiếu nữ trở đẹp tên Nguyễn thị Liên 20t. ở đường Tr. minh Ký Chị Lưu Liên xông vào bắt gặp anh T. và chị Liên nằm trong phòng.

Vì quá ghen, vừa thấy cảnh ấu yếm của 2 người chị Liên liền lấy con dao nhỏ đâm anh. Nạn nhân liều được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Cướp đánh 1 thiếu phụ bắt tinh để giựt đôi bông vàng

GIA ĐỊNH.— Hồi 6 chiều 5-11, bà Lê kim Liêng 45 tuổi ngụ tại đường Lê văn Duyệt, bán hàng bông tại chợ Ông Tạ, đi bán về gần đến nhà thình lình có 1 tên cướp chận đường đánh chị Liêng té đập đầu vào đá tuông nằm bất tỉnh. Tên cướp lẹ làng cướp đôi bông vàng đang đeo trên vành tai bỏ chạy. Bà Liêng được người đi đường chở vào bệnh viện băng bó.

20 thanh niên trốn quân dịch bị bắt

GIA ĐỊNH.— Trong 2 ngày 5 và 6-11, cảnh sát và yểu khu thị xã Gia Định có bắt tất cả 20 thanh niên từ dưng giấy tờ hợp lệ để trốn quân dịch. Tất cả bị đưa về bót để mở cuộc điều tra.

CẦN BIẾT

B.S. THƯỜNG TRỰC
(Tối thứ Sáu ngày 08-11-1968 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ Bảy)
(Trưa thứ Bảy ngày 09-11-1968 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)
B.S. Vũ minh Ngọc 76 Đông Khánh
B.S. Nghiêm bảo Thăng 444 Phan đình Phùng SAIGON
B.S. Phạm đăng Hương 94 Bạch Đằng Thị Nghè GIADỊNH
(Tối thứ bảy 09-11-1968 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng chủ nhật).
(Trưa chủ nhật 10-11-1968từ 13 giờ đến 14g30).
B.S. Trương bảo Bá 67 Triệu khắc thác hồ tâm An Đông trong 2 năm, mỗi năm nâng cho Đô thành 25.000đ Nay Hợp nói trên tự xin hủy lời 15.000đ để ký khế ước với những khung được Hội đồng chấp thuận.

XEM TRANG 7

Mưa trên cây sầu đông ● của NHÃ CA

Tin tuyển dụng

Cục chính huấn cần tuyển nữ ký lô sử Huấn đạo viên có khả năng về các lớp mở.

Lương tháng từ 5.000đ đến 10.000đ

Thời hạn thâu đơn kể từ ngày 05 đến hết ngày 14-11-68.

Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với Khối Sinh Hoạt Thanh niên Chỉ Huy Cục Chính Huấn tại Trần Duyệt, đường Lê văn Duyệt Saigon trong những ngày làm việc.

CỤC CHÍNH HUẤN

LL Đại Hàn tại VN trao tặng khu canh tác CHO ĐỒNG BÀO QUẬN LÁI THIÊU

BIÊN HÒA.— Khu nông trại thuộc Quận Lái Thiêu tỉnh Biên Hòa, rộng 5x vuông đã được các chiến sĩ Lực lượng Liên Hợp Đại Hàn tại VN vừa khai phá xong. Nông trại này được khai phá từ 27-7-68 và hoàn tất 10-10-68. Bác sĩ Trần Nguơn Phiên, phó tỉ đặc biệt Tổng thống Y Tế Xã Hội đã cùng Thiếu Tướng Kim Yong Hwa, Phó Tư Lệnh Lực Lượng Đại Hàn tại Việt Nam trao lại khu nông trại này cho Đại diện đồng bào Quận Lái Thiêu hôm 9 giờ sáng 5-11-68.

Cuộc hoàn tất công tác khai khẩn cây do 334 người thuộc Lực lượng Kiến tạo ĐH đã được huy động những nạn nhân chiến cuộc đã mất hết tài sản được hưởng 1 sự nâng đỡ hữu hiệu hơn.

Một khác, Hội Đồng Đô Thành đã bác đơn xin tái khai thác hồ Bơi An Đông của Hội Bơi Lội VN, vì lý do nhà khai thác đã không tôn trọng điều kiện khách hàng là 20 hồ tắm do nhà khai thác đã không cho nhà khai thác tự do bán vé cho khách.

Nhiều nghị viên lên điều đình với cho nhà khai thác hồ tắm An Đông hiện tại : nói ngoài sự đơn bán cả cho hàng ngoài người vào tắm đã phải nhất 10đ vào của 10đ mười quán trăm 10đ giờ xe, năm đồng tiền tắm lại bằng nước sạch hơn.

Nghị viên Ng v. Phẩn còn tố cáo tăng chủ thầu đã tuyên bố hết chỗ tắm và khi khách chịu trả 20đ vào của thì lại được bán vé như thường.

Được biết Hội Bơi lội VN ký hợp tương thuận với Tòa Đô chánh khai thác hồ tắm An Đông trong 2 năm, mỗi năm nâng cho Đô thành 25.000đ Nay Hợp nói trên tự xin hủy lời 15.000đ để ký khế ước với những khung được Hội đồng chấp thuận.

XEM TRANG 7

Mưa trên cây sầu đông ● của NHÃ CA

● ● ● Phóng sự sống sượng của NGƯỜI HỌ TRẦN ● ● ●

SẮC ĐẸP NGỤY TẠO

7) Mỹ viện và đờn bà «cà nhông chống pháo kích»

(Tiếp theo)

Tôi gặt gù, chăm chú Thủy diễn thuyết. Quả thực, nó là một người, trên lề đường đó thì, đọc bà con gái phải son lô lượt kéo nhau đi trình diện. Người và cửa khiến cái mưu của thủ đô cũng mất ánh nước bọt liên miên...

Bằng nhiều sự dụng lực tài dùng ngôn ngữ vi tinh xế hoa, con gái nhà ai mà nhiều qua, đọc thì sách giờ đọa thì sách cập mà mồm, mắt đưa nào cũng được trang bị cần thận. Thủy giảng giải cho...

— Học sinh cả đây, gái bán bar ở đâu ?

Thì, tại anh thấy giống gái bán Bar hoặc Mỹ Mỹ...

— Nếu vừa vừa thôi nghe ông ! — Ngu, ở tôn ngu, nhưng nhất định không thể có cái tội tôi ác mà bỏ bàng như thế để tới trường.

Nếu không thì bạ mẹ nó bắn chết trường học cũng không thể nào nhét nổi nếch bạ* lên, cho nó rõ ngắn.

Đã mang mũi giả mà Thủy lại thích cười mới Thủy nói :

— Nói thật chớ, tôi chẳn cái đọa đức của anh em Cộng Chết nào về chả tôi cho đồng coi bài luận vẫn của con chaou học lớp nhất trường nhà nước nói về một cuộc đi chơi xa thật nó viết : «mấy có gái đi đa xa quán thạ thước» — thì có giáo của nó, bà bút xóa lại là «mấy cô gái mặc mi đi chơi xa bắp đùa ở Ty, cai giao dục ngày nay nó dạy con ngươn ăn dậy ở biết khiêu dâm ngay từ nhỏ.

Nên, mày bà dụng chọc cái ngòi được nhé. người ta kiên vô một chữ mà coi.

— Tôi đếch sợ, vì đó là sự thật giáo dục thì tôi cứ thí, con bé học lớp nhất mà đọc quốc ngữ chưa thông ấy. cái bài bị nó lệ mà con cái mình còn được học bành đàng hoàng. Tôi sợ, nếu cứ theo cái đà này, mà bước tới.

Con chaou mình quên mẹ nó quốc ngữ chữ nước ta... mà thay vào đó học vài câu vibus le hoặc what is it, I love you... thì tôi sợ lắm. Con tôi là hết đọa...

— Vậy em có định cho con học không ? Thủy trọn vẹn quát.

— Học thì em cho nó đi rồi thôi giờ và sức khỏe học nhất trường cũng chưa thông. Quốc ngữ Tư tại nhà mình nó vẫn học hỏi cho nó hay. OK chán mớ đời ... Tôi nghĩ nó học thuốc không đám nói gì thêm nữa, vì Thủy đang bàng tiết... vợ. Tôi không chắc khiếu nhiều, nhưng Thủy vẫn chưa chiến :

— Anh tính con người ta bây ra tro thì vào đề lắm chứ ! Nhưng Cộng Rắn, ngươn ta lại ngay tạo ra cái chung chỉ tiêu học... Tôi hỏi thực anh có thấy con nhà nghèo học hỏi nhất trường nhà nước đều là con nhà giàu cả. Đệ thật trường công hay chưa ?

— Thiếu giống gì ?

— Ấy nó vậy đó, người ta bày đặt thật tốt mở cửa đào tuốn con nhà giàu biết điều mà thôi. Con nghèo mà thông rồi con cái cả đời đi đánh đĩ làm đu chăn.

— Ấy, thông được nghèo bỏ, tụi đu còn thường là con ông chấu cha nhé.

— Thì ông cha nó có « bự » nó mới đem đu còn — nghèo mà đu còn thì ai mất nghề nghiệp chưa ? Anh cứ tính tôi nói thật ngoài tòa anh có vào bằng tú tài — Anh có thì cứ gi đâu ?

— Ấy, mà có mơ hay chư ?

— Ở đâu mà có ?

Thủy rỏ ... chiếc ác chăm lên Thủy cau kính quát :

— Ở cái bầu mồn đó hôi hoài. Thì thôi đời ngôn em thành phố nhân nhiều, và những em gái bán xinh trường Y Tế Xã Hội đã cùng Thiếu Tướng Kim Yong Hwa, Phó Tư Lệnh Lực Lượng Đại Hàn tại Việt Nam trao lại khu nông trại này cho Đại diện đồng bào Quận Lái Thiêu hôi 9 giờ sáng 5-11-68.

Cuộc hoàn tất công tác khai khẩn cây do 334 người thuộc Lực lượng Kiến tạo ĐH đã được huy động

Chương trình VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

Thứ Sáu 1-11-1968

◇ ĐÀI VIỆT NAM ◇
19g00 Phi lạc — Quốc ky
19g05 Cải lương «Quan Vân Đông Đình Hội» đào Kim Chung
20g00 Tin tức và Thông cáo
20g20 Cải lương (tiếp theo)
21g00 Diễn đàn : Bình luận—Giới thiệu chương trình hôm sau.
21g20 Cải lương (đoạn kết)
24g00 Bản hiệu. Quốc ky

★ ĐÀI MỸ ★
14g30 Tin tức
Giới thiệu chương trình ngày mai
14g45 Big Valley
The Goldigers
Star Trek
17g30 Andy Griffith
18g00 Wild Wild West
19g00 The Monkees
19g30 Tin tức
20g00 Thời tiết
Don deluise Show
21g00 Giới thiệu chương trình ngày mai
Combat

22g00 Tin giờ chót
22g05 Apollo Special
Friday Preview

Chương trình vô tuyến truyền hình ngày 7-11-68

THỨ SÁU 8-11-1968
0420.0500 Các nhạc Miền Nam ban Mai Hương
0725 0800 Nhạc tuyển : Tạ vui ca vũ. Khúc hát ân tình. Mùa hợp Tấu. Giờ Hiền v.v.. của các tác giả Văn Phụng, Xuân Tiên, Xuân Lan, Phạm Duy, Hoàng Lân, Phạm đình Chương v.v..
1115-1200 Một số bản nhạc ngoại quốc thời trang phổ biến hành con các giọng ca của Patti Page, Dean Martin, Tony Bennett, Tom Jones, Willie Nelson và Ted Lesterman. Four Jacks and a Jill v.v..
1315-1400 Vũ nhạc bản tấu : Venus Ahoa Pampa Mia, Amore e mi, Targu du steve, Nouvell vague, Je t'aime en mon destin, Oh ! quelle nuit, Crazy love v.v..

(Xem tiếp trang 6)

BỐ ĐẦY

Khi linh lấy le

SAIGON.— Khoảng 9g tuối sáng ngày 5-11 một nhóm quân nhân rủ nhau vào cái quán nước tại ngã tư đg Mi-ch P'y g uống rượu Trong quán có có con gái của bà chủ mang trong bụng ra đời khách. Khi hai nơn ngồi ngả các anh lính này nói tếu tếu không ngừng nghỉ chọc ghẹo, kể nắm tay con gái bà chủ quán, có anh lại đòi hôn. Iche có nầy nữa. Giữa lúc giận cô, có con gái nầy không biết phải chịu theo ai thì các quân nhân nầy g ánh nhau «người đẹp» nỗ sứng chát chúa và gây hỗn loạn lưu tụng trong quán.

Nhiều người đi đường nghe tiếng súng không hiểu bỏ chạy thật xa. Một lát sau, nhà chức trách đến nơi giải tán đám quân nhân gây nên loạn nói trên.

Ngân cản nhân viên công lực hành sự 1 cảnh sát bị bắt

SAIGON.— Mới đây, nhà chức trách quận Năm vừa nhận được tin một bảo hộ bắt có nhiều thanh niên gốn hoa công an đang ẩn náu tại 1 căn nhà ng trong hẻm số 35 đường Trần Quý (Chợ lớn). Do đó, vào khoảng 12 giờ trưa ngày 5-11, 1 toán viên Cảnh sát quận Năm được phái đến bao vây xông vào kiểm xét căn nhà nọ.

Nhưng lúc nhân viên công lực xông vào bên trong, thình lình có một cảnh sát viên tên Diệp v Ngâm 23t (ngụ trong căn nhà nói trên) ra ngăn cản không cho ai vào trong cả. Anh này đồng thời cũng lại nêu nhân viên công lực bị kẹt phải đứng bết ở ngoài.

Chờ đợi một hồi, nhân viên công lực tìm cách xông vào bên trong và bắt được ba thanh niên tên Liêm cầm Châu 34t; cùng Trương Mậu 26t ở một không có căn cước và một là thợ giầy tên quản danh.

Thế là hai thanh niên nọ trên quận dịch được chúc chấp trong nhà bị bắt về bót. Cảnh sát Ngân cũng được mời đi theo luôn và bị tước khẩu súng lục đang đết trong người.

Nhà chức trách đang tiếu hành cuộc điều tra.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG

Nhật báo Tiền Tuyến

Cảnh sát vào quán uống nước cải lộn bị hành hung

SAIGON — Khoảng 8 g ở đêm 5-11, một cảnh sát viên tên Đào văn Tân và các quân cảnh khác đang ở đường Cần giuộc (Xóm cải) để tiếng nước. Không rõ có chuyện gì đã xảy ra trước mà Cảnh sát Tân và một thiếu niên cùng uống nước trong quán cải lộn đó đội. Lời qua tiếng lại một hồi, thanh niên kia nổi máu đánh cảnh sát Tân khiến anh này bị thương.

Nhờ người trong quán tri hô lên, Cảnh sát chạy vào quán can thiệp đưa cả hai vào bệnh viện cứu cấp và sau đó cả hai được đưa về bót. Anh ta khai tên Nguyễn văn Út, quân nhân đóng tại Phú Thọ.

Vợ sanh non ngày chồng đến nhà vợ nhỏ ở bà lớn đến nơi bắt gặp tê xỉu

GIA ĐỊNH.— Chị Nguyễn thị Lún 25t ngụ tại đường Võ Tánh Phú Nhuận có chồng là anh Nguyễn văn T. vợ chồng ăn ở đã có 2 mặt con, chị Lún lại mới sanh vừa được hơn tháng.

Gần đây anh T. thường hay bỏ nhà đi ngày đêm chị sanh nghi, đêm 4-11 chị Lún tính đi tắc hàng xuống Chợ Lớn mua 1 thiếu nữ trở đẹp tên Nguyễn thị Liên 20t. ở đường Tr. minh Ký Chị Lưu Liên xông vào bắt gặp anh T. và chị Liên nằm trong phòng.

Vì quá ghen, vừa thấy cảnh ấu yếm của 2 người chị Liên liền lấy con dao nhỏ đâm anh. Nạn nhân liều được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Cướp đánh 1 thiếu phụ bắt tinh để giựt đôi bông vàng

GIA ĐỊNH.— Hồi 6 chiều 5-11, bà Lê kim Liêng 45 tuổi ngụ tại đường Lê văn Duyệt, bán hàng bông tại chợ Ông Tạ, đi bán về gần đến nhà thình lình có 1 tên cướp chận đường đánh chị Liêng té đập đầu vào đá tuông nằm bất tỉnh. Tên cướp lẹ làng cướp đôi bông vàng đang đeo trên vành tai bỏ chạy. Bà Liêng được người đi đường chở vào bệnh viện băng bó.

20 thanh niên trốn quân dịch bị bắt

GIA ĐỊNH.— Trong 2 ngày 5 và 6-11, cảnh sát và yểu khu thị xã Gia Định có bắt tất cả 20 thanh niên từ dưng giấy tờ hợp lệ để trốn quân dịch. Tất cả bị đưa về bót để mở cuộc điều tra.

THẮC MẮC — KHIẾU NẠI

XIN BỘ QUỐC PHÒNG CỨU XÉT LẠI VIỆC GỌI CÁC NHÂN VIÊN TỔNG SỰ TẠI CÁC NHIỆM SỞ NGOẠI QUỐC VỀ NHẬP NGŨ ĐỂ ĐƯỢC CÔNG BẰNG

Saigon, ngày 24 tháng 10-1968

Kính gửi
Ông Chỉ Bót Nhật báo TIỀN TUYẾN

Chúng tôi là những độc giả trung thành của quí Báo, trân trọng xin Ông Chỉ Bót đăng một mục thắc mắc của người dân để giúp đường dù luận trong sự phục vụ đất nước. Chúng tôi có một số bạn tại Sở Tổng Quản Trị Tài Trợ Lực Lượng Kiến Tạo Đại Hàn tại VN vừa khai phá song. Nông trại này được khai phá từ 27-7-68 và hoàn tất 10-10-68. Bác sĩ Trần Nguơn Phiên, phó tỉ đặc biệt Tổng thống Y Tế Xã Hội đã cùng Thiếu Tướng Kim Yong Hwa, Phó Tư Lệnh Lực Lượng Đại Hàn tại Việt Nam trao lại khu nông trại này cho Đại diện đồng bào Quận Lái Thiêu hôm 9 giờ sáng 5-11-68.

Cuộc hoàn tất công tác khai khẩn cây do 334 người thuộc Lực lượng Kiến tạo ĐH đã được huy động

(Xem tiếp trang 6)

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

CỘNG NỖ DÂY XÉO QUÉ HƯƠNG
ANH ƠI ! MAU SỚM LÊN ĐƯỜNG
TÒNG QUÂN

tiền tuyến PHỤ NỮ

★ Do LINH-TRANG phụ-trách

Trần HOA XUÂN

★ VÀ-VÂN phụ trách

Gia đình chúng ta

NHẬT MINH (Sg) : Em muốn nhờ ánh các bạn thì nhờ theo đối báo, rồi viết cho chị nhé, và nhớ định chị trả lời cho em ngay nếu thơ em không thất lạc.

Chị không ưa viết bất kì vấn đề gì cả, nhưng vì bài vở nhiều nên các em sẽ thấy bài bị chậm, và nếu bài không đăng được là vì... người ý muốn của chị. Các em cố gắng thêm nhe thấy khuyết điểm. Con bé «chị Trang có thương em không» thì sẽ bị đòn nhé.

DU CẦM CHÂU (CL) - Em đợi ánh của chị hoài làm chi muốn khéc thế! Em đó, và thuyền ánh chị có nói với các em nhiều lắm. Xin em tha cho chị lần chót. Khi nào có dịp chị sẽ tặng chung cho các em. Mỗi bài tập nhiều chữ đó «nguyên» nhau bệnh tim hay phong thấp nhưng em nên đi khám bác sĩ vì chị Trang của em chỉ là «làng vườn» thôi. Mong tin em.

Đoàn Trường Nhàn(Bình Dương) : Chị đã chuyển thơ em cho I. I. Hồng Sơng em phải chờ vì chị Hồng đang ở quốc cháu. Chị mong em luôn viết thơ cho chị Trang của em.

— KHÁNH HUYỀN (Sg) Em được chị Trang khen là thích hả. Vậy mong em gái luôn ngoan và để thương để được chị hèn hoài nghe. Em cố cho in ảnh của em để gởi tặng tui với các bạn. Em sinh đầy chơi. Em là «em gái chị Trang» rồi. Sẽ chuyển lời em cho chị Hà nhe. Mong thơ em.

TRẦN GIA TUYẾT (Phước Tuy) : Em viết thơ dài dọc thích lắm. Cỡ của em đẹp tuyệt.

Mong em viết thơ chị chị luôn nhé. Cả Lan nữa nhé. Tình trạng học lành như em kể là tình trạng chung. Biết nói làm sao khi đất nước mình đang chinh chiến. Chị Hà Vân chưa có gì cả. Riêng về Chị Trang của em, khỏi thắc mắc nhiều. Chị đã gởi thơ gia thất, có 2 bé tí mà cần là «mousquetaires» cho không được rồi «poupée» nào chị chịu viết truyện ngắn lai rai cho VNTP và TTTN. thôi vì bận quá em ạ. Mong em viết cho chị luôn nhé.

BẠCH BÁO (GĐ) Bn đã là chị của 2 cháu trai rồi không ? Em nghe chị Thủy Dương «quảng cáo» chị ghê quá hả ... Cô bé tí xíu mà lại ưu tài tâu bay giấy cho chị Trang để ấy. Không có gì phiền chị sẽ chuyển bài cho em, mong em và Hường đến với chị. Bớt hiếu của em đẹp đẽ. Nhưng đừng thay đổi luôn, một lần. Em nên chỉ trọng đến vẻ đẹp trong thư tín đợ vì học thêm cho vững bơn, mong tin em.

— CHÂU MINH HOÀNG (Bạc Liêu) : Chị đọc thơ em nên em nhiều và cảm ơn đã đành nhiều cầu tình cho chị. Em đừng ngợ oan cho chị. Em cứ ở xa chị, chị vẫn thương em hơn. Nhưng chị bận quá chỉ sẽ giúi thiệu một chị rất để thương trong GĐCT viết thư cho em nhé. Mong em sau lớp vỏ bọc viết chắc bao giờ chị thương mến em.

— LAN (Sg): Nếu em nghe chị thì nên bỏ cái bút hiệu AT. đi. Nghe nó chẳng hay tí nào em ơi! Hai tên đó đều là bút hiệu của chị. Hai em gái của em hỏi thăm thương và cũng thích làm bạn với các em gái, trong GĐCT em không cần ngại.

Em đi học lại vừa lo quán xuyến gia đình trong hoàn cảnh thiếu «ăng mọ hiếu». Em đáng khen lắm. Mong em sẽ nói gương thầy của em chịu đựng và khắc phục gian khổ. Cố gắng bỏ vở cho chị nhé.

Câu chuyện PHỤ NỮ

Các bạn gái trẻ thường băn khoan trước cuộc sống ồ ạt... sôi nổi. Bạn nghĩ thế nào về

VẤN - ĐỀ BẢO - VỆ TRINH - TIẾT

★ CÓ NHIỀU BẠN GÁI ĐÃ SỐNG VỘI CHẠY THEO ĐÀ VĂN MINH QUÁ TRỚN VÀ ĐÃ KHỔ SỞ VỀ TIẾT TRINH.

★ CÁC BẠN CẦN CÓ SỰ BẢO VỆ ĐỂ GIỮ NỀN NẾP Á ĐÔNG VÀ GÌN GIỮ HẠNH PHÚC SAU NÀY.

★ *Bài của DIỄM*

Trong bài hôm qua, tôi đã nói đến tâm quan trọng của thiết của việc giáo giữ tiết trinh và hậu quả tai hại của bạn gái không đề phòng để phải đành mất.

Dưới đây, tôi xin góp nhặt những kinh nghiệm để trao đổi cùng các bạn để chúng ta cùng nhau lập những sao bảo vệ của cuộc đời thanh xuân quý giá của các bạn trinh nữ.

I/ TRANG BỊ TINH THẦN :

1) Học vũ thuật

Dù chẳng lại kẻ vũ phu còn đỡ thường dùng võ lực để áp bức phụ nữ nhằm thỏa mãn dục vọng thú vật. Nếu ta biết rèn luyện một thân thể khỏe mạnh cân đối, nết đẹp «sắc hiện bình mình» ngày sau này đã lỗi phòi, và còn có hại cho bạn khi cần phải chống chỏi lại với thứ thách, với uy vũ trong thời xảo trọn này, bạn lại yếu như xưa, chẳng bạn đã bị thiệt thòi. Bạn cần tập các môn thể thao đành cho PN để tạo cho mình khỏe đẹp bổng bắn, giữ thân thể khỏe mạnh cũng còn là cách giữ cho tâm hồn trong sáng.

3) Vệ sinh, ăn uống

— Bạn nên giữ cho thân thể sạch sẽ, nhất là những giữ để tránh nốt ngứa để tránh xây xác nhất là cần giữ sạch nhất hoa, ăm hộ, giữ tránh phải dùng chung ngừa gây gây kích thích. Nên giữ quần áo lốt sạch sẽ vì đó lời đó hành hạ hay phát sinh ngứa gà...

— Nên tránh các món ăn gia vị cay nồng nên kiêng cả phê, trà đam, rượu. Nên ăn các rau cải tươi uống nước rau luộc cho thật Tắm nước lạnh. Tránh dùng đồ quá nóng nhiệt, tạo bồn để bị, mụn ngứa.

Trau dồi tâm hồn

Phần này rất quan trọng. Người con gái về nếp sống trong khuôn khổ giáo lý gia đình, học hỏi điều hay, tránh điều dở ngoài nơi xã hội, vững lòng mọ chí để rất nhiều trong vấn đề xã ngã. Người con gái chăm lo rèn luyện nết hạnh trau dồi hằng bức đức tính tự chủ để sống xuất vượt mọi cạm bẫy, tránh được bất trắc. Dưới đây là mấy phương thức giúp bạn trau dồi tâm hồn.

— Bạn gái cần chú ý đến những sách có ích thường thức đời sống, những sách giúp ích cho sự học hỏi, những sách giúp ích cho sự học hỏi, những sách giúp ích cho sự học hỏi

KỊCH TRƯỜNG

THỨ SÁU 8-11-68

HOÀI NGỌC phụ trách

Chuyện... cải lương

Khi các ông bầu Tivi bới rối

D sự quyết định gần đây của ông Giám đốc chương trình cải lương truyền hình thì từ nay mỗi nghệ sĩ không được đóng tuồng cho những 2 ban dầu Ban Ấy chỉ là một ban hiệp lực.

Các ông bà trường Ban hiện tập đơn ra bỏi rối vì khó mà tìm đâu ra đào kép có đủng để ghi vào danh sách của Ban mình. Có vậy đ tử nay khán giả Tivi không phải xem cải trò và vịu cho lấy có để mua may kiếm bạc.

Soạn giả Hà Triêu phản nộ

Mới đây soạn giả Hà Triêu cho biết anh không kiểmsỏi sự phản nộ khi nghe về Thầy người ta ngao nhiêm mang tuồng của anh ra diễn trên Đài Truyền hình và Truyền Thanh mà không hề nói với anh một câu, chỉ đứng nói tới việc trả tiền bản quyền. Anh hèn anh ở chỗ chưa bọ một lần cho biết vật. Vậy thì đng, bà trường Ban nào đó rảng mà lo.

Vợn Lý than ôi !

Cho đến bây giờ soạn giả Vợn Lý vẫn còn cứ cần phân mãi về cái vụ Ban Tổ chức Cuộc Thi Văn nghệ Đại đoàn kết dân tộc (hồi Phó tổng thống còn làm chủ tịch UBHPTU) anh làm Ban chấm Thi cùng với các anh Nguyễn thật Chau và Hoàng trong Mitu mà không chịu trả tiền thù lao. Anh than nhiều cũng vô ích, chẳng cuốc bộ lên xuống để đòi thì thấy đã bong bóng đã cho thấy. Những người trong thì thơ thì khách giản dùng hoàng rồi. Còn ban chấm thì thì không ai thò lao cả. Sao lạ vậy? Ông thông tin hay ông chiêu hồi trả tiền này ?

Ô hội Hoa Phượng

Trên l bê cáo được đăng báo cô Út bạch Lan cho biết soạn giả Hoa Phượng đã sang đoạt của đoàn Bạch Mai Bạch Lan số bọc là 300 ngàn đồng sau khi anh xây đợt ngợt rồi đoàn mang theo cả số sách về tuồng tích.

Cô út cho hâm sẽ đưa Hoa Phượng ra Tòa nếu anh không quay về thanh toán số sách, nhắc lại trong lúc đoàn Tào hoa Lan cải bóng lại thành Bạch Mai Bạch Lan thì soạn giả Hoa Phượng lê m phê Giám đốc đoàn có đây đủ quyền hành trong tay nên anh mới ăn được số tiền to tới như vậy.

Thêm một nghệ sĩ qua đời

Nghệ sĩ tài Thanh Bảy Kế, người đã bắt tử đời Vén bi ban cho tới Kim Thoa nay đã ra người thiên cổ. Anh mất trong tình cảnh vô cùng tủng bản vì vừa thất nhiệp lại cũng vừa bị ung thư phổi.

Trước khi lâm bệnh Bảy Kế đã từng xử đẹp với nhưng bết, nhưng biết bao nghệ sĩ đàn em, nhưng khi anh mất, không ai đưa đám. Anh cũng là người nhiệt thành ủng hộ Hội nghệ sĩ, nhưng cũng không có một ngọc sáo gọi là đặt điều cho Hội đến phúng điếu gì cả. Bảy lì mất đi để lại ba đứa con thơ bơ vơ tại Vĩnh Hội.

Kim Chung với Út Hiền

Sau khi được biết kép Út Hiền gia nhập đoàn Dạ lý hương, đoàn Kim chung đã viết một bức thơ gởi cho bầu Xuân đã nói rõ với ông này rằng hiện Út Hiền còn thiếu của Kim chung những bốn triệu đồng, để mặc tình đoàn Dạ lý hương sử liệu. Nhưng rồi bầu Xuân sẽ tính sao đây á ? chắc lại có cuộc họa giải nay mai.

Một vài cảm nghĩ sau khi xem vở «Núi Liễu Sông Bằng» của Linh Thành do đoàn T.M.T.N. trình diễn trên màn ảnh T.H.V.N, hay là :

SỰ LIÊN HỆ GIỮA THỜI CUỘC VÀ ĐƯỜNG HƯỚNG SÁNG TÁC

CŨNG NHƯ CẢM QUAN THƯỜNG THỨC CỦA KHÁN GIẢ CA KỊCH

★ Khi nào mới có những vở hát nhiều giá trị ?

T.N. NGUYỄN VĂN

Tối thứ sáu 1-11-68 vừa qua, đài THVN đã giới thiệu đoàn Thanh minh Thanh Nga+ trên màn ảnh vô tuyến qua vở «Núi Liễu Sông Bằng» của 2 soạn giả Thiếu Linh và Thách Phát, 1 vở hát đã trình diễn cách đây mười mấy năm về trước, khi đoàn này còn mang bảng hiệu «Thanh Minh», lúc chưa nhảy sang lập đoàn (nghệ sĩ Lư hòa Nghĩa còn sanh tiền.

Cách đó một tuần lễ, đài T. VN cũng đã giới thiệu đoàn này qua một vở hát xã hội mới của cô Thanh Đào Mai Tiếu, mà chúng tôi đã có dịp đề cập đến. Đó là vở Bão Tố+ Thành thật mà nói với vở ha chiếu trong tuần lễ sau này đoàn đã lựa chọ 1 số đông khán giả thích vọng và nhiệm người đã tất mày vở tuyển đi ngũ sớm. Không phải vì tuồng tuồng đã đến tử mà chính vì sự hát thiếu tinh thần «ăn khách», đúng trên cảm quan hiện đại của khán giả mà nói.

Tuy nhiên hôm nay, chúng tôi đã rập đến không phải để góp phần đã kích một vở hát cũ, mà chúng tôi lại muốn góp ở đây những cái hay hát đ ợt trong soạn phẩm «Núi Liễu sông Bằng».

Những ưu điểm trong nội dung và hình thức

Vở hát đã «tuồng lồng yêu nước th ện của một đàn tộc đã thiểu số nhưng luôn bất phục ngoại xâm. Sau hai năm đạt một số người vong bảo chọ theo công hiến đất nước của họ đó chỉ là miền sơn cước bé nhỏ đề hưởng lấy bả vinh hoa, đàn t ộ Nùng vẫn cảo có những kẻ sẵn sàng làm đầy sai cay, chịu dựng biết bao là gian khổ để khôi phục lại quê hương. Vở hát đã ca ngợi những bậc trung thần suốt một đời, ngoài tấm lòng thà thiết yêu quê hương dân tộc chỉ biết lấy có một

Chữa. Vậy, ngoài ra, soạn giả còn đựng nên một một Nùng Tri Cao biết yêu nước trước giờ phút lâm chung vạn còn biết gửi gương truyền lệnh cho những kẻ ở lại gắng công truyền lệnh cho những kẻ ở lại cố b tảo thù cho đất nước, đền thân xác của mình phải chịu lìa bỏ.

Nội dung của vở hát đã có nhưu ưu điểm trên đã g ợi là bắt đi với thời gian. Chúng tôi nghĩ trong bắt cứ giai đoạn nào của không gian chúng ta đang sống lòng yêu nước, ý chí bảo thủ lòng trung tình cũng đang được đề cao. Tuy nhiên trong lịch sử cải lương không, phải chỉ có vở «Núi Liễu sông Bằng» của Thiếu Linh và Thách Phát là trình diễn được những muốn kể trên. Nhưng, nhiều người xem buột miệng cho là vở hát đó hay vì lí soạn giả đàm để cho vở hát mình khỏi khan mà quên trọng hóa những ưu điểm nầy.

Đêu gần nửa tuồng, người xem đã cảm thấy như vở hát trầm lặng quá, không có một việc gì sôi động lôi cuốn người xem. Mãi cho đến khi Nguyễn Dự Khương và đào Nùng trí Cao vào gặp Đoànhông Ngọc trả hàng trước mặt Phương Phàn và Chúa kế Vàng, thì vở hát mới thực sự bắt đầu.

Tuy nhiên đứng trên bình diện nghệ thuật mà nhận xét chúng ta thấy vở hát đã lồi cuốn người xem bằng những nghệ thuật tinh trong lý thuyết đứng vở hát của vở hát 2 soạn giả đã dựng chủ thật là chính xác nhưng không kém phần chải chuốt, xe đa từng yêu và nước vạn một. Mặc dầu kỹ thuật bố cục không được xuất sắc, nhưng, phần bố trí các nhân vật, soạn giả đã tỏ ra không vụng về.

Cao phần việt vọng cổ, dật để bài bản cổ nhạc cũng như chèo vào đó chèo vào đó những câu thơ từ tuyệt người xem cho rằng quá cổ lỗ. Điều đó không trách soạn giả vì vở hát đã được khai sanh mười mấy năm nay rồi. Lực đó, soạn giả đã cố khéo khôi việt như thế,

Những cảm nghĩ về đường hướng sáng tác hiện tại

Chúng tôi đã ghi nhận rằng vở «Núi Liễu sông Bằng» qua những ưu điểm nêu trên, đã g lá một vở hát có giá trị trong lịch sử cải lương. Vở hát này chỉ có mỗi một khuyết điểm là không lôi cuốn được những người xem của năm 1968 đã rằng họ không mất thì giờ của hoạn y phục chính tế, chẳng lẫn vào ghi sẽ mua và ước suốt mấy tiếng đồng trong khóa phòng có mấy nông.

Trong lúc đó hoạt trường ca kịch ngày nay, rất đông soạn giả viết tuồng một cách bừa bãi, chắp vá tuồng này lấn tuồng kia, bố cục không rõ ràng, nội dung rỗng tuếch, văn chương gồm những câu vô nghĩa hoặc hạ cấp. Thế mà khán giả lại thích xem những vở tuồng đó, đoàn hát đề thành công về phương diện tài chánh với những vở tuồng đó. Chúng tôi không chỉ đích danh tuồng soạn giả nào, nhưng chúng tôi tin chắc rằng ai cũng hiểu.

Đến nay mà chúng ta còn thấy những vở hát trên phông sương xế, đi được cười, cười thật là chiếu cố đầu đến cuối.

Trước những hiện đài trong cảm quan thường thức khán giả, soạn giả cũng đành bớp bụng chấp thu thì hiểu để sáng tác. Thế là những vở hát vui nhộn đã ra đời, trình diễn từ sân khấu này đến sân khấu khác.

Thì ra, chúng ta nhận thấy, từ thuở hiện đại của thời cuộc, dường cảm qua của khán giả thay đổi, để cuốn theo đường hướng sáng tác của những người phục vụ bộ môn ca kịch. Những vở hát có giá trị, ngày bắt cứ một điều gì cao thượng trong cuộc sống loại người cũng điều xuất hiện trong thời bình. Nếu một cách khác, chỉ trong thời bình, người sáng tác của các soạn giả mới được tự do, không bị gò bó hoặc không phải chạy theo cảm quan của khán giả. Vở «Núi Liễu sông Bằng» đến nay vẫn còn giá trị (trên bình diện nghệ thuật) cũng vì lý do đó...

*

Tuốc khi chúng tôi nhường cảm nghĩ về sự sinh tồn của giá trị trị vở «Núi Liễu sông Bằng», chúng tôi sinh được để cập đến rất điển xuất nghệ sĩ Việt Hồng qua vai Dương Phạm.

Anh đã diễn tả vở cùng trong thực chứng không kém phần sôi động trong vai t cạn thân tất trong thành, một chiến sĩ rất yêu nước. Nói về sắc thái t lúc Dương Phạm chứng kiến Nguyệt Nga bị Dương chặt đầu Nùng trí Cao để trả hàng. Nét điển của Việt Hồng đang ghi nhận là giá đặc tế nhị..

Quần Dân đọc báo

(Tiếp theo trang 4)

các cấp lãnh đạo tối cao Đất nước không có chia rẽ, xa cách nhau như người ta lầm tưởng. Cái cảnh phó Tổng thống lái xe cho Tổng thống đi ngày 1-11. Tổng thống quay ra nói nói với phó Tổng thống trước khi lên đường đi dập lịch vô ngày 2-11 v.v.. nhân dân ở đây bao giờ quên được. Ngày hôm qua, khi có người vô xét ngay vì bên này bên nọ, phó Tổng thống mới gọi đi nói thôi đừng nhắc lại chuyện đó nữa, đừng đặt vấn đề đó ra làm gì.

Ấy vậy mà hiện nay người ta thấy có một số kẻ vẫn muốn nhắc lại chuyện đó, vẫn muốn đặt ra vấn đề đó. Họ bảo: phe ông Kỳ lợi dụng tổ chức để công cử đấy mà. Đặng nếu không đưa đề lại lợi đi ra tại khắp nơi. Đề làm gì ? Họ sợ rằng nếu 2 ông Thành Phố mà rập lại, thân mật với nhau, họ sẽ bị vén, họ sẽ bị lũ rõ những quyền lợi vật của họ.

Một bọn khốn k.ếp.

XÂY DỰNG 6-11

XEM TRANG 7

Mưa trên cây sầu đông

● của NHÃ CA

Ai đưa bản vọng cổ từ 32 đến 64?

✲ CHÍNH GIỚI NHẠC SĨ ĐÃ ĐƯA BẢN VỌNG CỔ ĐẾN MỨC KỸ DIỆU NGÀY NAY

✲ NHẠC SĨ «MỘT» TẠO NÊN PHONG TRÀO SÔI NỔI TRANH TÀI CAO HẠ VÀ ARMAND THIỀU GÂY THÀNH PHÁI «THỊNH PHÔNG»

● Bài của HOÀNG SƠN VIỆT

Chúng tôi đã kể hai giai đoạn thức đẩy bản vọng cổ do Năm Châu Phùng Hà từ nhịp 8 đến 16, kể đây là Sáu Hải Bích rất nổi tiếp, cộng trình từ 16 đến 32. Và giai đoạn thứ ba đều do «Tình Chia Ly» của nghệ sĩ hiện thành động cơ thức đẩy Tuy nhiên, đó hai tên tuổi, mà các thái riêng rẽ, nhưng chung quy Năm Châu, Sáu Hải vẫn cùng đi chung lối, cùng một tư tưởng tiến bộ.

Âu là : mượn «khổ dạo» đặt thành kỹ niệm hữu ích cho nền Quốc Nhạc nói chung. Vọng cổ nói riêng.

Bây giờ, chúng tôi kể tiếp giai đoạn chuyển biến từ 32 đến 64, tức giai đoạn hiện tại hay gọi là 128 nhịp cũng thế.

Xin nhắm mạnh rồ ràng

Chúng tôi bảo : «Từ 32 đến 64 tức giai đoạn hiện tại» Sáu 128 cũng thế», bản nhiều bạn ngờ rằng chúng tôi sai lạc nên mới đưa cả «Thái giai đoạn thành một» như thế.

Xin nhắc lại : Không, chúng tôi không hề sai lạc về điểm ấy bởi lẽ đã năm vững vấn đề, nhận xét rõ rệt sự việc là tại Dương Phạm mà 128 mà chúng tôi xem như một một này.

Tại sao ?

Thật ra, nếu bạn là ! nhạc sĩ sẽ không lấy làm lạ về điểm này.

Nếu kể nhịp 16 phải gõ mau chia ra hai khối gần như song song 32 nhịp. Đây là thuật kéo dài toàn bộ của Năm Châu lẫn Sáu Hải đã áp dụng khi thực bản vọng cổ.

Sau. Sáu Hải, sáng tác vọng cổ đã «nối danh» khá mạnh, giới nhạc sĩ nắm cơ hội ấy «kéo dài» thêm ra, tiến cứ một nhịp 32 chia hai thời gian sửa thành ra 64.

Và, vì có cuộc gánh đua tài giữa nhạc sĩ với nhạc sĩ, hay nhạc sĩ, ca sĩ với không khí thi đua giữa nhạc sĩ, ca sĩ «Tình chắc ấn»nào áp dụng lối «nhịp quán bánh» cứ «đếm lên tay» như trò tung bánh» nên nhịp 64 chia đôi mà thành 128.

Đúng ra, sự tiến bộ đến 128 nhịp không gì đáng gọi là đặc sắc, cũng chẳng gì là nghệ thuật đến phải nâng cao giá trị, trái lại đây chỉ là đề «thể hiện» sức lực là vì tâm hồn văn nghệ sáng tạo.

Thế nên, chúng tôi cho hai giai đoạn 63 và 128 vẫn là một. Vì lại hiện nay đã có nhiều cụ nhạc sĩ cả tiếng tuyên bố :

— Tôi chơi vọng cổ 128 nhịp.

Lời tuyên bố ấy, chúng tô mỉm cười bảo là... Tài. Bởi vì, giữa lực mình ngắt rằng mình chơi 128 nhịp là cao tay hơn thiên hạ thì... một người đàn cách 64 nhịp với mình, ♦ Phải đồng có nhiều cụ thay đổi lớn, sự thay đổi hoàn toàn tiến bộ hoàn toàn an lạ, sa lạ như : Vọng cổ bằng âm điệu cuối của một bản tân nhạc phá bỏ những chữ đơn Xang... Hò cổ hữu.

cửa nó. Bởi lẽ, «pha tân nhạc» ở giữa câu như thế có thể gọi đó là «thay đổi không khí», giữa lúc sắ hợp đang loạn, cuộc sống đầy nhiễu thương, trách gì soạn giả không tham những âm điệu vọng cổ).

Và sau bản «Chàng là ai», soạn giả Viện Châu đã thay đổi bài Phụ Anh đã có ra chân chuốt nhiều hơn, chứ chẳng bằng hãy hơn và thy vị hóa lời vàn hơn. Anh đã cố tạo nét độc đáo trong các bản vọng cổ của mình cho những ai muốn đến có thể nhận diện một cách dễ dàng, bài nào Châu, bài nào của soạn giả khác. Ngay trong câu đầu, anh thường dùng điệp âm trong điệu một câu vọng cổ, anh thường chia ra nhiều đoạn (tạm gọi mỗi đoạn là 1 tuvong cảnh) mỗi đoạn thường có 7 hoặc 8 chữ vần với nhau giống l bài thơ.

Và những chữ ở nhịp 28 của câu 1 thường là chữ có dấu huyền, của câu 2 thường là chữ dấu sắc đọt câu 2 thường là 3 chữ liền nhịp sắc(hoặc nặng) huyền hỏi ngã dấu.

Chúng tôi xin dẫn chứng :

a) Câu gạt vọng cổ : Khúc nam ai nghịch ngào triền sông nước gió thổi hiu hiu lướt thướt gợi ai tâm...» (Trong bản Ai ra xứ Huế)

b) CÂU 1 : Có lẽ từ khi mới bắt đầu cất bước ly hương. Người cũng đã bao phen nhỏ lệ khóc thương Đời (28)... (trong bản «Tiếng dục buyền trên bến bắc Cần Thơ»).

CÂU 2 Buồn mắn năng sông nước Phủ Vân Lâu, nước còn lạnh lẽo non sông mang niềm Vọ Đa (28) Người ở phương mô sao không về thăm xứ Huế tìm lại người em nhỏ Đệ Mụ Thương (32)... trong bản Ai ra xứ Huế).

Chính vì những đặc điểm đó trong bài ca của Viện Châu mà các em bé mới học ca, các học thấy dạy ca và l vị nghệ sĩ thích dùng bài bản của anh.

Tuy nhiên về nội dung, Viện Châu đã thiếu khá nhiều, đã phong phú hóa, và, anh thường dùng nhiều chữ cũng như nội dung trong hợp mọ đầu những bài ca của anh là những sáng tác giao duyên.

Tóm lại, soạn giả Viện Châu là một người giàu sáng kiến chưng chưa hẳn có thực tài sáng tác, mỗi tiếng anh được các chỉ bảng địa chiếu tinh thần nghệ thuật cho đọc vượt quá xa nội dung của nhạc phẩm giao duyên của anh Yên Sơn cũng không để ca cho lắm.

Tóm lại, từ một nhạc sĩ biết viết bài vọng cổ 16 nhịp đến thành soạn giả cho được đọc chiếm sang tác trên bảng địa Continental...Chỉ tất nghệ của anh không phải bằm sinh mà là do sự cố gắng lắm lại những sáng kiến của những người đi trước để viết vọng cổ và nhờ ở đó mà anh có mà anh đã nổi tiếng. Thế thôi.

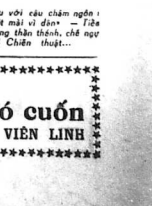
Ngoài những soạn giả kể trên, sang tác 6 nhịp vọng cổ cho các bảng địa còn có những Kiều Giang, Tuấn Khanh, Yên Ba, Tô Long, Vân Giai, Đông Phương Tử (tức nhạc sĩ Nguyễn văn Đông) và những làm giàu nổi tiếng như 6 câu vọng cổ phải kể đến Viễn Châu Tây Nam.

Tuy chiến, chúng tôi ghi nhận Nếu một trường sáng tác mở rộng, chúng tôi tin rằng đến nay, không Yên mà quên Sáu Hải không thể nào nổi tiếng được vì nhưng bản vọng cổ vô duyên, lém đọc đao. Con soạn giả Sáu Hải không thể nào nhưng vọng cổ đủ sang tạo cho vọng cổ những nét thời đại một bản phát nghệ thuật thực sự mà làm bản lòng một số đông khán thính giả đưa bản vọng cổ đến gần những lớp người còn «tự hào» là «thị của cung vọng cổ».

Và, nếu ngày xưa Sáu Hải đã đưa vọng cổ từ nhịp 16 đến nhịp 32 Thành Công rất ngắn 20 câu vọng cổ đến một một tình trạng mới, đang ghi nhận là một biến cố một ghi nhận không chút gì phê phán.

TRUNG DUNG

NGUYỄN PHÚ HỮU



Sân khấu màn ảnh THỦ ĐÔ

EDEN

MISTER X
NGƯỜI BÍ MẬT TÊN X
Norman Clark — Gaia Germani
Phụ đề Việt : Anh Hoa

CASINO DAKAO

MISSION SECRÈTE DELEM MY LOGAN (Điệp viên mật chứng) Luis Dorill — Gaia Germani — Scope — Màu —

KINH THÀNH

1) LE PIGEON QUI SAUVA ROME (Chim Bồ câu cứu thành La Mã) 2) 4 DU TEXAS F.Sinatra—D Mattio—A.Ekberg

LONG VÂN

ANGÉLIQUE ET LE ROI (Người đẹp với Quân Vương) Michèle Mercier, Robert Hossein, Sami Frey — Jean Rochefort

DIỄN HỒNG

1) OPÉRATION GOLDMAN Anthony Eisley—Wandisa Leigh
2) L'ENFER EST POUR LES HÉROS S.Mc Queen —

VĂN HOA

NGÀY TÀN THỦ HẬN
Giuliana Gemma Lré Van Cleefs Waller Ril Ennio Balbo Aldef Bosic Mâu T Phập PĐ Việt ngữ

CAO BỒNG HƯNG

1) RINGO DU NEBRASKA (Texas Clark — Scope — Màu —
2) TRAIN D'ENFER. (Điệp Viên D.S.1.) Jean Marais —

VIỆT LONG

TRUY HỒN TIỂU (Killer Dart) Phim mới — Tân Bình — Nhạc Huế — Scpe Tiếng T.H Phụ đề Việ, T HOA

KIM BỒ *(Điện riêng)*

1) HAI NỮ KIẾM KHÁCH
2) NỮ ĐIỆP VIÊN QUỐC TẾ Phim mới — Scope — PĐ Việt Nam.

NAM - VIỆT

1) OPÉRATION GOLDMAN Anthony Eisley—Wandisa Leigh
2) L'ENFER EST POUR LES HÉROS S.Mc Queen —

REX

EL DORADO
HÀN THỦ TRONG LỬA ĐẠN John Wayne — Robert Mitchum — Phụ đề V.A.H.

KIM CHÂU

MISTER X
NGƯỜI BÍ MẬT TÊN X
Norman Clak — Gaia Germani Tiếng Phập Phụ đề V.A.H.

Victory LÊ NGỌC

ĐIỆP VỤ CON MÈO TRẮNG (Persian Cat) Phim bộ hợp tuần lễ Quốc Khánh Tuvong Huế,. T. Trung Hoa, PĐ Anh Hoa

CASINO SAIGON

NGÀY TÀN THỦ HẬN
Giuliana Gemma Lee Van Cleef Waller Rila Ennio Balbo Andres Basic Mâu T Phập PĐ Việt,ngữ

PALACE Cholon

MISTER X
Norman Clark — Gaia Germani Tiếng Phập Phụ đề Việt AH

THANH BÌNH

TRUY HỒN TIYU (Killer Dart) Phim mới — Tân Bình — Nhạc Huế Scope : Tiếng T.H Phụ đề VIỆT HOA

ĐẠI NAM

EL DORADO
HÀN THỦ TRONG LỬA ĐẠN John Wayne — Robert Mitchum Phụ đề Việt Anl Hoa

THĂNG LONG

1) BAPAKA SUR X.13 (Điệp viên X.13) Gérard Barray —
2) LA BEAUTÉ D'HIPPO. LYTE Gina Lollobrig da —

OPERA (Cholon)

EL DORADO
(Hận thù trong lửa đạn) John Wayne Robert Mitchum — James Caan — Charlese Holt —

KHẢI HOÀN

GIANGHỒ ĐỆ NHẤT KIẾM Phim bộ hợp tuần lễ Quốc Khánh của Kim Dung, Màu T. Trung Hoa, PĐV Hoa

HỒNG BÀNG

HIỆP SĨ CỤT TAY
(The One Armed Swordman — Đọc Thủ Đại Hiệp) Vương Vũ-Tiêu Giao — Trần Yêu Yêu,

KINH BỒ (Moderne Cô)

Từ 4-11-68
1) LƯỠI KIẾM ÂN TÌNH
2) CHIẾN DỊCH BÃO VÀNG 2-phim Trung Hoa.

T.Đ. 42 Biệt Động Quân...

(Tiếp theo trang 4)

— 2 Bảo Quốc Huân Chương Đệ Tứ Đẳng.
— 5 Bảo Quốc Huân Chương Đệ Ngũ Đẳng
— 5 Lục Quân Huân Chương Đệ Nhị Hạng.
— 18 Quân Công Bội Tinh.
— 288 ADBT cấp Quân Đội.
— 210 ADBT cấp Quân đoàn
— 415 ADBT cấp Sư đoàn
— 450 ADBT cấp Lữ đoàn
— 415 ADBT cấp Trung đoàn.

Với truyền thống hào hùng và uy lực có hậu với câu châm ngôn : «Tiếu đoàn Biệt động 42. Nỗ lực vì nước, miệt mài vì đoàn» — Tiểu đoàn 42/BĐQ sẽ còn tạo được những chiến công thần thánh, chế ngự bọn VC trên khắp chiến trường sinh lầy Vùng 4 Chiến thuật...

★★★

TIẾP THEO TRANG 3

H ĐLCVN sẽ được coi là giới LĐ tiến bộ và đại biểu chân chính.

8-11 một cuộc họp mặt lần thứ hai

Một sự tiết lộ khác cần cho biết vào ngày thứ sáu 8-11-68 tới đây có vấn đoàn của Tổng Liên đoàn Lao công Việt Nam và ông chủ Tịch Trần Quốc Bửu sẽ mở cuộc họp mặt lần thứ hai.

Nghe đâu cuộc họp lần hai của các nhà lãnh đạo lực lượng Lao Động Việt Nam nhằm để duyệt xét lại bản tuyên ngôn của TLĐ và sau đó sẽ công bố từ trong đến người nước.

Người ta chưa tiết lộ người việc duyệt xét lại bản tuyên ngôn, cuộc họp kỳ tới sẽ còn bắt thảo những vấn đề quan trọng nào khác.

PHƠ... *(TIẾP THEO TRANG 5)*

quá hai năm công văn do ông Directeur ký.

Ông X. vốn là người kiên nhẫn nên vẫn chờ đợi. Tình đời ngán tay hai năm đã qua lâu rồi, ông đành thất vọng.

Mấy quả cuối tháng bảy 68, Saigon Điện Lực lại thông cáo cho khu Bà Hạt mắc Điện. Ông X. lại nộp đơn xin lại được Ông Chánh sự vụ (không phải ông Directeur) Phạm văn Vượng ký nhận.

Theo thông cáo kỳ này (đã đăng tùm lum trên các báo) thì một tháng sau khi nhận đơn sẽ được mắc điện.

Biên nhận của ông X. được ông Chánh sự vụ ký nhận từ 1.8.68. Nay đã qua rồi Quốc Khánh, oanh tạc cũng ngưng rồi mà điện vẫn chưa có.

Em đợi anh từ ba mươi năm
Uổng hoa phong nhụy hoài trăng rằm

Ông Sở điện ơi! Ông X. đường Bà Hạt cũng chờ ông từ lớn 2 năm rồi. Cả ông Tây lẫn ông Ta đều hẹn cuối như Sở khách hứa với Kiều. Anh xin ông giờ lời hứa một chút để Kiều Bà Hạt phải sống mãi trong bóng tối.

KẸO ĐỒNG

ACNOBEL trị mụn trứng cá

Trị mụn đỏ, trứng cá, da mặt sần sùi. Có bán tại các nhà thuốc tây.

17-oct-11-04

Cáo thị đấu thầu
(LẦN THỨ NĂM)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 13-11-68 hồi 9g00 tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp dụng cụ thủy bào thuộc ĐLS số 3545/MU/MDI2 ngày 14-6-68 và bản chỉnh số 1 ngày 1-10-68, trị giá 1.295.7.0490

III. — Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Giadịnh) (phòng Mãi ước 2)

Gia Định ngày 29-10-68
Cục Mãi Dịch

606-3

Cáo thị đấu thầu công khai
(LẦN THỨ 2)

I.— Nơi và giờ ngày mở thầu :
Ngày 12-11-1968 hồi 9 giờ tại Khu Tạo Tác Cần Thơ số 38C đường Thủ khoa Nghĩa — Phong-Dinh.

II.— Mục tiêu đấu thầu :
Cung cấp vật liệu cho Khu Tạo-tác Cần Thơ để thay thế các vật liệu bị phế thải thuộc ĐLS số 11/558/68, trị giá : 1.606.600đ.00
ĐLS số 11/005/68, trị giá : 1.311.300đ.00

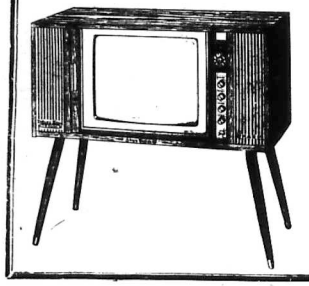
III. — Ký quỹ tạm : 52.328đ.00 và 64.264đ.00

IIII.— Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Khu Tạo Tác Cần Thơ số 38C đường Thủ khoa Nghĩa Phong Dinh.
— Sở Hành Chánh Tài chánh số 5.

KBC. 4.958, ngày
KHU TẠO TÁC CẦN THƠ

615.3

Sharp



SHARP

Mới về kiểu mới 68-69

20 inches

★ 2 LOA DOUBLE CÔNE 3 WATTS
DE LUXE HIFI SOUND
★ 4 GÓC VUÔNG — CÓ CỬA KÉO
★ HÌNH ẢNH ĐẸP — RÕ RÀNG

Bán tại Hảng ĐẶNG-THỊ-HIỀN
90, HIỀN-VƯƠNG SAIGON — ĐT. 91.714

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH GIA-ĐỊNH
TY TÀI-CHÁNH

Lời rao đấu giá

Tòa Tỉnh Trưởng Gia-Định, sẽ mở cuộc đấu giá cho mướn trong năm 1969, hoa chi chợ bến xe, lò thịt và chỗ giữ xe đạp theo ngày giờ ấn định mỗi nơi như dưới đây :

Ngày, giờ mở cuộc đấu giá	Huế lợi của xã nào	Tên Chợ	Giá ấn định đem ra đấu giá	
			Chợ, bến xe	Lò thịt
	Quận Gò-Vấp			
	Bình Hòa	: Bà Chiểu	: 8.400.000đ.	: 1.458.000đ.
Thứ Hai	Hạnh Thông	: Gò Vấp	: 3.985.200đ.	: 1.662.400đ.
18-11-1968	Thạnh Mỹ Tây	: Thị Nghè	: 2.893.200đ.	: 489.600đ.
Đúng 9 giờ	An Nhơn	: Xóm Mới	: 363.000đ.	: 176.400đ.
sáng.	Thông Tây Hội	: Thông Tây	: 222.000đ.	: —
	Chỗ giữ Xe Đạp trước Tổng Y Viện Cộng-Hòa thuộc Xã Hạnh Thông			158.400đ.
	Quận Tân Bình			
	Phú Nhuận	: Xá Tài	: 4.200.000đ	: 2.701.200đ.
Thứ Ba	Tân sơn Nhứt	: Ông Tạ	: 1.320.000đ.	: 1.458.000đ.
19-11-1968	Phú Thọ Hòa	: Lò Đá	: 1.056.000đ.	: 474.000đ.
đúng 9 giờ	Tân Phú	: Tân Phú	: 756.000đ.	: —
sáng.	Tân sơn Nhì	: Bà Quẹo	: 313.200đ.	: 68.900đ.
	Quận Hốc Môn			
	Tân Thới Nhì	: Hốc Môn	: 2.316.000đ.	: 1.710 000đ.
Thứ Tư	Tân Thới Nhì	: Nam Hưng	: 168.000đ.	: —
20-11-1968	Bà Điểm	: Bà Điểm	: 684.000đ.	: 195.600đ.
đ à 9 giờ	Đông Hưng Tân	: Chợ Cầu	: 283.200đ.	: 171.600đ.
sáng.	Trung Mỹ Tây	: Trung Chánh	: 450.000đ.	: 291.600đ.
	Tân Thới Trung	: Bùi Môn	: —	: 81.600đ.
	Quận Thủ Đức			
Thứ Năm	Linh Đông	: Thủ Đức	: 3.609 600đ.	: 805.200đ.
21-11-1968	Tăng Nhơn Phú	: Chợ Nhỏ	: 555.600đ.	: 73.800đ.
đúng 9 giờ	Bình Trưng	: Gò-ông Tế	: 351.600đ.	: 108.000đ.
sáng.	Tam Bình	: Tam Hà	: 162.000đ.	: —
	Quận Nhà Bè			
	Phú Xuân Hội	: Phú Xuân	: 842.400đ.	: 181.200đ.
	Tân Thuận Đông	: Tân Thuận	: 183.000đ.	: 205.200đ.
Thứ Sáu	Tân Qui Đông	: Tân Qui	: —	: 120.000đ.
22-11 1968	**Quận Bình Chánh**			
đúng 9 giờ	Bình Chánh	: Bình Chánh	: 186.000đ.	: —
sáng.	Bình trị Đông	: Cây Da Xà	: —	: 206.400đ.

— Ký quỹ tạm : 1/12 giá ấn định.
— Ký quỹ thị thọ : 1/6 giá đấu trọn năm.
Mỗi cuộc đấu giá có sơn sẵn Điều lệ sách : Tòa Hành Chánh tỉnh Gia-định (Phòng Tài chánh)

Điều kiện dự cuộc đấu thầu :

a) Những người muốn dự thầu phải nộp hồ sơ dự thầu hợp lệ tại Tòa Tỉnh Trưởng Gia-định (Ty Tài chánh) chậm nhứt là Hai (2) ngày trước khi mở cuộc đấu giá để được cấp một giấy phép dự thầu (giấy này được cấp ngay khi nhận hồ sơ hợp lệ);
b) Nếu người dự thầu vắng mặt, người đại diện thay thế phải có giấy ủy quyền hợp pháp;
c) Người dự thầu phải xuất trình cho Ủy Ban đấu giá biên lai đóng tiền ký quỹ tạm do Ty Ngân khố Gia Định cấp trước giờ đấu giá. Ủy Ban đấu giá không nhận tiền mặt tại chỗ.
d) Trị giá tài sản của nhà thầu và 2 người bảo lãnh hợp lệ phải bằng hay cao hơn giá căn bản của một lần chi lớn nhứt.
Trường hợp chỉ thầu xin đấu thầu nhiều hoa chi, trị giá tài sản hợp lệ phải bằng hay cao hơn giá căn bản của một lần chi lớn nhứt.

Hồ sơ dự thầu hợp lệ gồm có :

1) Đơn xin phép dự thầu, có chữ ký của người xin dự thầu và 2 người bảo lãnh ; phải ghi địa chỉ trong tờ khai gia đình, phải có chứng chỉ cư trú của nhà thầu và 2 người bảo lãnh do nhà cầm quyền địa phương cấp.
2) Tờ bảo lãnh của 2 người bảo lãnh (có chính quyền thị thực chữ ký tên) với người dự thầu nếu không thi hành đúng điều kiện sách.
3) Tờ chứng nhận có hãng sản không bị sai áp và trị giá ước lượng từng món một của nhà thầu do chính quyền sở tại cấp hoặc tờ khai hãng sản, chứng bị sai áp và trị giá từng món một của nhà thầu có chính quyền sở tại chứng nhận là khai đúng sự thật và không bị sai áp.
4) Tờ chứng nhận có hãng sản không bị sai áp và trị giá ước lượng từng món một của 2 người bảo lãnh do chính quyền sở tại cấp hoặc tờ khai hãng sản không bị sai áp và trị giá ước lượng từng món một của 2 người bảo lãnh có chính quyền sở tại chứng nhận là khai đúng sự thật và không bị sai áp.
5) Giấy chứng nhận không thiếu thuế do Ty Thuế Vụ Gia Định cấp hoặc do Tổng Nha Ngân Khố cấp (thiếu chứng chỉ này nhà thầu dương nhiên bị loại ra cuộc đấu giá).
6) Giấy chứng nhận cư ngụ nhập Quỹ Bưu Trữ VN không quá 1 tháng.
7) Giấy của chủ ký cho phép và hoàn toàn chịu trách nhiệm, nếu người dự thầu là đàn bà có chồng.
8) Giấy chứ c nhận tốt (nếu có).

GIA-ĐỊNH, ngày 28 tháng 10 năm 1968
Tỉnh trưởng : Trung tá NGUYỄN VĂN TÔN

620-2

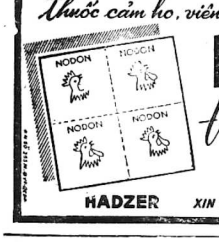
Người sành hút thuốc

đều chọn

21$

mélia Xanh

Thuốc cảm ho, viên ngọt

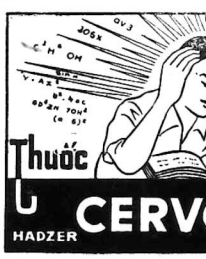


NODON

5 THỨ THUỐC TRONG 1 VIÊN

trị :-
- CẢM HO
- CÁC CHỨNG HO ĐÀM, HO KHAN, HO GÀ
- ĐI MÚA BỊ LẠNH, VỪA NÓNG VỪA HO.

HADZER — XIN NHỚ NHÃN HIỆU "ĐẦU CON GÀ"



Thuốc **CERVOTONIC** — Bồi bổ ÓC và TRÍ NHỚ

HADZER

Trị bịnh trĩ
. Làm dịu đau
. Hết ngứa

PREPARATION H

UNITHALL LABORATORIES (U.S.A.)

KHẮP NHÀ THUỐC TÂY

Chương trình Vô Tuyến
(Tiếp theo trang 3)

1420-1500 Cô nhạc Trung phần : Hương Bình
1720-1800 Cải lương ban Bích Thuận
1830-1900 Tiếng Chuông Chùa
1920-1950 Nông thôn vùng lên
2030-2100 Tân nhạc VN ban Phượng Hoàng do Văn Phụng điều khiển với những tác phẩm của Thái Oanh, Văn Phụng, Nguyễn Hiếu và Dương thiệu Tước
2130-1100 Tuần báo nghệ thuật truyền thanh : với thơ của Tử Kế Tường và ký sự ghi âm buổi họp mặt trình bày ca khúc của các văn nghệ sĩ hải chánh
2230-2300 Thi nhạc giao duyên : tình yêu và màu sắc với tác phẩm của Doãn Chuẩn, Hoàng Nguyên, Hoàng Trọng và Phạm đình Chương

CƯỚC CHÚ 2/ Chi tiết chương trình này có thể thay đổi.

Rao vặt

NHÀ TÂM SỐ
Lê - Bá - Hòa
475/13 Le-van-Duyệt Saigon.

Được hàng ngàn chứng thư của các cấp Dân, Quân, Chính khen về khoa xem chỉ tay chữ ký và Tử Vi. Được tinh hạnh đoán trước Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu có số làm Nguyên thủ Quốc gia.

Ai thắc mắc tình duyên ? Ai hoài nghi số phận ? Xin đến Văn phòng sẽ được thấu tỏ số mạng mình.

Bà Thần Thảo

Trị tức lượng mồi mình, đau xương, nhức gan, tay chân run rẩy. Bệnh phong thấp nên dùng

PHỤ KHOA KỲ CÔNG HOÀN

Trị bệnh tử cung, nặng độ dưới, bạch đới kinh niên và bổ dưỡng máu huyết

TÂM THẦN TAM TINH HOÀN

Trị mộng di hoạt tinh, hồi hộp, mất mặt, kém ăn, ít ngủ và dưỡng thần **BIỂN TINH**

Có bán tại các tiệm thuốc bắc như thuốc **BẢO-SANH ĐƯỜNG** 225, Đại Lộ Cholon — KNĐYT số 662 17-1-64

2-oct-11-07

BỖ BÚ

Trẻ em bịnh Đen nâng khóc đêm bỏ bú nên đem đến Bà Hằng trị một lần là bệnh sẽ khỏi tiến tới bịnh lành.

104/9 Nguyễn văn Học
GIA ĐỊNH

LỊCH ĐẸP 1969

Hãng lịch ĐỒNG NAI
75-77 Tự Do Thái Saigon
Đ.T. 20.678
283A Hai bà Trưng (cạnh nhà thờ Tân Định)
Đ.T. 40.459
(Thăng cửa Đồng chợ Bến Thành). Chuyên thực hiện các loại lịch, Treo tường, bỏ túi, Agenda, lịch thiếc bloc để bàn, lịch 6 tờ phong cảnh in sérigraphie, v.v...

Sang Độc
MỚI PHÁT hay KINH NIÊN
dùng : SƯU ĐỘC
BÁ ỨNG HOÀN
ÔNG TIÊN
30 năm danh tiếng

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú - Lâm — CHOLON
K.N. B.Y.T. số 4 ngày 3-6-65
6-OCT-11 07

Ăn không tiêu
(Đi tiêu lỏng)

No hơi, sình bụng, ợ chua... hãy uống thuốc TIÊU THỰC Nhành Mai. Các hiệu thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N. BYT số 537 ngày 20-11-63

Thuốc dán Hiệu Con Rắn

TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, bạch đàm, sưng tuộc, nhức đầu, đạp đinh, nước ăn chơn và các thứ bịnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N. BYT số 536 ngày 20-11-63.
5-oct-11-07

Lưỡi dơ ĐỒNG TRẮNG ĐEN

Làm cho con ăt bú không được hãy thoa thuốc đen. Thoa miệng NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. SAIGON do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63.

★ Nguyên tác của LÂM-NGỮ-ĐƯỜNG
★ Bản dịch của VI · HUYỀN · ĐẮC

— 25 —

Không không thể mà thôi, tôi lại còn nghe nói, ông cụ bảo ông cụ về đem bao nhiêu của cải quyên vào các tự viện. Tức đó, cậu sẽ lâm thế nào, mới được kia chớ? Cậu nghe tôi, hãy hỏi tỉnh lại, hỏi tỉnh ngay tức khắc. Cậu cũng là người có trí não, cậu chịu mình, chớ có u mê, dân đâu gì cho nó cam, mau mau hỏi tỉnh đi thì còn kịp thì chớ đâu cậu có muốn làm bạn với tôi, cậu cũng không đủ tư cách đâu đấy nhá!»

Cứ nói bậy cậu đến chỗ ở của Hoa tiểu Tư là chị, sắng-sảng có, ngọt tăng có, chị can ngăn cậu, chị bắt cậu phải về nhà cho đúng giờ, và ngày ngày đến cửa hiệu cho riêng nàng, cầm mẫu, cùng là để bắt làm chỉ vào công việc buôn bán của ông thân cậu.

Cô lễ trên đời chỉ có một mình Hoa rầu rĩ đã khuyên can nỗi cậu, mà cô lễ, cậu chỉ nghe theo lời của mỗi một mình chị cậu đã nghe lời chị mà bỏ được cả nhà nhiều nữa.

★

Đến mùa xuân năm sau, Mộc Lan theo cả nhà, nhà chàng về Sơn Đông mấy tháng. Nhân vì Cụ bà cố, Tăng lão thái, muốn, trong khi cụ còn sinh thời, xây cất cho xong cái phần mộ của cụ.

Suốt cả mùa cảm người, lúc nào cụ cũng nhắc tới việc đó, cơ hồ như việc đó là một việc trọng đại, một việc tâm nguyện của cụ. Vả, từ lâu nay, ông Tăng vẫn Phác-cửu, được thảnh tay, và đã lâu ông không về thăm quê nhà, lại thêm được các dượng ra lửa đã nối liền Bắc Kinh với Thượng Hải, sự đi lại rất vừa tiện, vừa mau, nên ông muốn làm vui lòng mẹ mà không ngăn ngại. Cụ cố cũng muốn nhân dịp thử nghỉ lên cái xe lửa chạy nhanh như biển trên hai thanh đường sắt, để đỡ già một tuổi.

Khám A cũng đi theo gia đình về quê cho qua tiết thanh minh mới trở lên Bắc Kinh.

Cho Tân A và Mộc Lan thì phải đợi lại ít lâu sau. vì hiện nay Mộc Lan dương có mang đứa con thứ hai, nỗ gần tới ngày đẻ, nên cô ở đi lại ngay trên xe lửa có phần nguy hiểm cho cái thai.

Trong khi Tân A ở quê nhà cậu phải trông coi việc xây mộ, theo sự chỉ dẫn của một ông thầy địa lý mà cụ cố đã cho đi thỉnh về từ trước, ông thầy đã vâng lệnh phải hộ một cái long mộ nó nghìn trở các thị tuyến trông về phía điện Diên Vương ở cái ngôi chùa mà lúc trong tu, cố đã gia tâm quyên vào quả khuyến một số tiền khá hậu. Cô lễ, trong thâm tâm cô, cô cho rằng, cô được như vậy thì, sau khi cô nhắm mắt yên nghỉ ở nơi phần mộ, cô sẽ được đức Diêm vương trực tiếp chế nhớ cho cô.

Hôm mùng một tháng năm thì Mộc Lan đã sinh hạ được một cậu con trai. Đứa con đầu lòng của cô cũng sinh nhằm vào rạo cuối tháng năm. Tuy quốt cô mảnh dẻ, nhưng hai lần sinh đều như trời được cô để dàng bình an, rõ sự. Cô lễ, đó cũng một phần do ở sự tạo hóa. Đứa con trai mới sinh đầy là đứa cháu đích tôn của nhà họ Tăng nên cả nhà rất đỗi vui mừng.

Thằng A Thiện đứa con nuôi của Man Ngự năm nay đã lên mười, Con Tố Vân, vợ thằng A, lấy cho cha mẹ chồng hết sức thật ngọt và có những sinh dục gì cả.

Lúc Mộc Lan mới về làm dâu nhà họ Tăng, đã có người nói đến tai ông Tăng vân Phác rằng Mộc Lan là một «ma đăng» có sương, (ma đăng do chữ modern của tiếng anh dịch âm ra, nghĩa tương đương là tân thời) mà các cô tân thời hay đua nhau làm cái trò tiết chế sinh dục để khỏi phải rất vả về sự nuôi con thờ chồng là để rẻ, đẹp thợ lâu. Nghe thấy thế, Tăng tiên sinh giận lắm, nhưng không tiện nói ra, nên ông chịu nén lòng để đợi xem sao; thì ba năm sau, Mộc Lan đã sinh hạ đứa con gái đầu lòng. Thế là cái đám mây nghi ngờ trước đã tiêu tan mà cả nhà đều mừng rỡ.

Ông bà Tăng rất hài lòng đẹp dạ. Cô thế chứ, Mộc Lan đã làm đủ cái phận sự mà một người nàng dâu phải làm đối với nhà chồng, một phận sự rất trọng đại, vừa chính đáng đối với dòng dõi, họ hàng.

Thằng nhỏ vừa ra đời được đặt tên là A Thông. Đây mới là cái nhà danh, vì, thường thường nhũ danh của một đứa bé do người ta đặt cho con mình. Đứa con gái đầu lòng, Mộc Lan đặt tên cho nó là A Mẫn, để là tên đứa con của Thị gia Bạch Lạc Thiên.

Có một hôm Tân A mới hỏi vợ : «này, em à, tại sao em lại đặt cho con là A Thông ? Em đã lấy ý nghĩa gì mà đặt như vậy, hả em ?»

Mộc Lan đáp : «Em lấy A Thông là cốt ý giữ kỷ niệm của Má, đấy mà...»

— Kỷ niệm Má? Anh không hiểu?...»

— Nhân thế này, chắc anh cũng còn nhớ bài thơ của Đào Uyên Minh kỳ thuật về đứa con mà viết ra, hai câu đầu là :

•A Thông thùy cửu linh
(A Thông mới chín tuổi)
•Đản mịch tỉ ve đầu lật
(Đã biết đi kiếm trái tỉ vả trái tật) (1) trái lại có hạt ăn bùi như hạt dẻ,

— Ư nhưng mà, hai câu thơ đó, có dính líu gì tới, Mà kia đấy, chứ ?

— Ô, anh không hiểu, đấy là một cách yêu ẩn nó có ý nghĩa song quan. Thế anh không nhớ, tên tự của Má là Ngọc Lê ư, ? Nếu một người thuộc hai câu thơ đó, mà nghe thấy hai chữ A Thông, tất nhiên phải liên tưởng tới chữ «lê» chứ !. Sau này, khi khi A Thông lớn lên và đọc, ta có thể lấy hai chữ « Tư Lê » mà đặt học danh cho nó, để cùng là kỷ niệm cách lập dụng danh tự của tổ mẫu đỡ làm buồn lắm vậy.

Sau đó, Tân A mới đem câu chuyện trên đây thuật lại với hai ông bà Tăng, hai ông bà đều khen nàng dâu đã có thông minh, tế nhị, lại hay chữ là đáng khác nữa !

(Còn tiếp)

GẦY ĐÁNH CHỐ...

Xin bác

(trả lời một độc giả quê khen)
(và giáo sư Lê Hà)

Khen làm chi thế Thơ Đánh Chó,
Viết quen đi chẳng khó gì đâu,
Chỗ này chỗ nọ vài câu,
Nhặt về thêm bớt vẻ đầu về đuôi !
Đệ thì cũng như người bán phở,
Nào khéo tay vay xỏ thành ngon,
Bánh mềm được thịt bò non
Nước lèo thật ngọt khoái mồm khách ăn !
Không có chuyện xuất thân xuất thánh,
Như Lăng Thơ bẻ cành bắc nhăng !
Thi nhân cũng «đề» cũng răng,
Thi Nhân cũng chỉ là thằng người thôi !
Thi Nhân cũng dốp rồi lại «ẹ»,
Cũng cần tiền hơn mẹ gì ai ? !
Cũng cần phải sống lại rai,
Nếu không có gạo đói dai răng ra !
Ngẫu lòi thơ thì hoa thì mỹ,
Nhưng ruột kia vẫn đi cùng đen !
Vậy thì thơ để làm nhem,
Quả khen các bác chớt em còn gì !

XIN CỨ THƠ RẰNG :

Thôi thôi lậy bác hãy tha cho,
Viết lạch lăng nhăng kiếm chút hồ,
Thơ phú toàn là câu bỏ phượu,
Văn chương rặt những chuyện con nít !
Thông minh chắc hẳn mẫm dương vời,
Ngốc nghếch cho nên khổ sầu hoài !
Nhưng giận yêu tay khảo khoải nước
Để cho bèo tốt cạc thân ôi !

TRẠNG ĐỢP

★ Truyện dài của SƠN NAM

— 6 —

— Làm cách nào ?

— Phải tuy cơ ứng biến, nói trước không được. Tôi hứa luồn lụa ở bên cạnh, ai rủ rê, bỏi nào ?

Ông Cai Hộ không giết cậu được đâu. Cậu ơi... lên đem cây súng đề thị oai.

Cậu Út Kiểm không chịt do dự :

— Sáng ông là việc, quốc sự. Ba tôi cũi ở góc tủ áo. Tôi lên đem ra rồi khuya đem về cất y chỗ cũ đem theo với viên đạn. Nhưng rủi...

Năm Nhẹt đẹp tan bao chiêu ác lo của Út Kiểm :

— Tôi không bao giờ lượi dụng lòng tốt của bất cứ một ai. Chẳng qua là tôi muốn giúp cậu thường thức một đêm vui. Đi gá cờ bạc, đem ra Vọng Cổ rồi rồi chán. Tôi kiếm chút ít tiền bạc cho anh em xài cho vui, để làm nghĩa hiệp luôn thể. Cậu nên đi với tôi một đêm thôi, chớ tôi đâu dám xui cho cậu phải đi quấy nhiều lần để thể diện.

Nụ cười hân hoan nở trên môi Út Kiểm.

— Tối nay tôi hứa đi với anh Năm.

Biết rằng việc đã xong, Năm Nhẹt vỗ vai cậu Út :

— Nói thiệt với cậu, hồi nào tôi giờ tôi bắn soán là sòng già, nông sòng làm bằng cán đi, kéo đui. Muốn gây tiếng nổ thì đốt pháo cho xôm đám. Cậu là chủ, cậu bắn thì mới đúng điệu. Cậu giao cho tôi bắt một đêm thôi. Chớ tôi đâu dám xui cậu phải đi quấy nhiều lần để thể diện.

Năm Nhẹt đẹp tan bao chiêu ác lo của

TIỀU NGẠO GIANG HỒ

Võ hiệp tiểu thuyết mới nhất của KIM DUNG

Dịch giả LÝ KHẢI BẰNG

CHƯƠNG THỨ MƯỜI TÁM

RỪNG VẮNG ĐÊM TRĂNG

MUỐN CÙNG THIẾU LÂM VÀ VÕ ĐƯƠNG LẬP THÀNH CHÂN VẠC

Mạc Đại Tiên Sinh ung dung vuốt ba chòm râu mà tỉnh thần phấn chấn, nhưng tiêu lượng của ông ta vẫn kém hơn Lệnh Hồ Xung. ông ta nói :

— Nếu Lệnh Hồ lão đệ, ta biết lão đệ rất thích uống rượu, cho nên mới lão đệ đến tạc chén thù... người trong làng võ biết nay, được nghỉ chung một bàn với ta mà uống rượu, có được mấy người. Ngày xưa, khi mà đại hội tại Tung Sơn, trên bàn tiệc có tháng Đại Tung Dương Thế Pa Bắc, người nào tránh tránh ngọng mạt, ta cam đoan gây con mắt cho nếu không uống một miếng rượu nào làm cho hắn ta nổi cau.

Lệnh Hồ Xung cười thầm :

— Người ấy không tự lượng sức mình, nên hoành hành ngang dọc trong thế giang hồ, kết quả chắc không được tốt.

Mạc Đại Tiên nói :

— Sao nay ngộ nói người ấy mất tích, không biết đi đâu, thật là lạ.

Lệnh Hồ Xung nghĩ thầm rằng khi xưa chính mình trong thấy Mạc Đại Tiên Sinh trở tài kiếm pháp cao siêu, giết chết Phi Bảo. Mạc Đại Tiên Sinh cũng biết mình thấy việc này, nhưng tại sao bây giờ lại nói với vẻ như thế.

Chàng bèn nói rằng :

— Người trong phái Tung Sơn hành sự thật là quá đáng, biết chừng đâu Phi Bảo đã trốn trong một sơn động nào trong núi Tung Sơn mà luyện kiếm pháp.

Mạc Đại Tiên Sinh mỉm cười, vỗ bàn nói rằng :

— Thì ra thế...nếu lão đệ không nói ra thì thì chắc nghĩ không ra, nhưng Lệnh Hồ lão đệ tại sao có chung với phái Hằng Sơn, Nhiệm tiêu thư đối với lão đệ một dạ chung tình, vậy thì lão đệ không nên phụ mối tình thâm thiết ấy.

Lệnh Hồ Xung thẹn đỏ mặt nói.

— Xin Mạc sư bá minh xét, tiểu đệ vốn là một người thất bại trong chữ tình thường, cho nên hãy giờ không còn nghĩ đến việc tình ái nữa...

Nói đến đây chàng chợt nhớ đến hình ảnh Nhạc Linh San, nên nói xong nửa mặt, tất bỗng nhiên chàng bắt lên cười bẽ bẽ nói rằng :

— Lệ ra tiểu đệ đã chán cảnh hồng trần, muốn xuất gia đầu Phật nhưng sau lại sợ luật nhà Phật khắt khe, không cho uống rượu, cho nên không dám đi làm Hòa Thượng...ha ha...ha ha...

Mạc Đại chàng cả cười, nhưng tiếng cười đương đầy vẻ chua cay thống thiết, đoạn chàng mới thật tế đầu đuôi công việc tại sao chàng gặp Định Tĩnh, Định Nhàn và Định Dật.

Mạc Đại Tiên Sinh nghe xong thở dài nghe, giây lâu mới nói :

— Tả Lãnh Thiền có ý muốn bỏn phải, để lập thành một đại phái ngõ hầu cùng với Thiếu Lâm Võ Đương tạo thành thế chân vạc mà việc này bắt ta dự dính đã lâu, nhưng ta cũng phát giác ra nhiều điều khó khăn, cho nên ta giải nghệ, đồng thời ẩn trợ phái Hằng Sơn đề đoạt chức Chưởng Môn của Nhạc Tiên Sinh, nhưng việc ấy đều ẩn trong kế hoạch, thân tàn hồn hồn phải khác, nhưng ta thật không ngờ bản lại đám cùng thai lên khỏi để phái Hằng Sơn.

Lệnh Hồ Xung nói :

— Chẳng phải bản ta cũng khai làm khó để, mà bọn họ lại mạo danh của Mạ Giáo để ép buộc phái Hằng Sơn phải bằng lòng thông nhất.

Mạc Đại Tiên Sinh gật gù, nói :

— Nước cờ tiếp theo của bản ta lẻ tức nhiên là kiên điều gây sự với Thiếu Môn Đạo Trưởng... hừ... bọn Mạ Giáo tuy đọc, nhưng so sánh với kiếm học Tả Lãnh Thiền... Lệnh Hồ Huynh đệ bày giờ không cần là người của phái Hoa Sơn nữa, hành động đã có thể thoáng dong tự tại hà tất phải cố ky điều chánh giáo và Mạ Giáo, ta khuyên lão đệ đừng xuất giá, mà cũng đừng buồn rầu, cứ đi cưu Nhiệm tiêu thư rồi cười nàng ta làm vợ, nếu không ai thèm đến uống rượu chia vui, thì thằng Mạc Đại này nhất định cùng với lão đệ uống ba chén... mẹ kiếp... ta không say ai cả.

Ngày thường ông ta nói chuyện thật là nho nhã, nhưng bây giờ thì thành thoả ý lại buông lời thô lỗ, thật không có cái vẻ thanh cao.

Lệnh Hồ Xung nghĩ thầm rằng Mạc Đại Tiên Sinh biết làm mình thất tình vì Nhiệm tiêu thư cho không phải vì tiếu sư muội, việc này cũng không cần cho ông ta biết.

Lệnh Hồ Xung trả lời :

— Mạc sư bá, việc ấy không biết tại làm sao Thiếu Lâm Tự lại bắt giam Nhiệm tiêu thư ?

Mạc Đại Tiên Sinh tròn xoe cặp mắt, lấy làm lạ, hỏi rằng

— Lệnh Hồ lão đệ chắc sự không biết tại giữ xe không biết...việc này trong giới giang hồ ai ai cũng rõ...

SUỐT MẤY THÁNG TRƯỜNG, THIẾU LÂM TỰ RỐI LOẠN BẤT AN

Lệnh Hồ Xung nói lớn :

— Mấy tháng trước tiểu điệt bị giam cầm, cho nên không biết những việc xảy ra trong làng võ. Nhiệm tiêu thư có ân đi giết chết bốn người đệ tử Thiếu Lâm cũng vì đó tiểu điệt mà ra, nhưng không biết tại sao cô ta lại bị Thiếu Lâm Tự bắt được mà giam cầm ?

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Vậy thì lão đệ quả thật không rõ, khi lão đệ mang trọng bệnh thì các mặt ngăn ngươi tự tập trên Ngũ Bà Cang đề tìm thuốc chạy chữa ngõ hầu lấy lòng Doanh Doanh, chẳng có cuộc biện không thuyết giảm phái chăng ?

Lệnh Hồ Xung nói : — Thưa phải.

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Việc này đồn đại trên chỗ giang hồ, làm cho ai cũng thèm thuồng địa vị của lão đệ, cho rằng lão đệ kiếp trước khéo tu, cho nên kiếp này mới được Nhiệm tiêu thư để ý, dù bịnh trị không lành thì cũng mất đi.

Lệnh Hồ Xung nói :

— Xin sư bá đừng chế giễu.

Trong lòng chàng nghĩ thầm rằng bọn Lão Đầu Tử và Tả Thiền Thu miệng mồm hèo lánh, thật không đáng tin cậy.

Mạc Đại Tiên Sinh hỏi :

— Nhưng sau này, vì sao lão đệ được bình phục, có phải nhờ Dịch Cân Kinh của phái Thiếu Lâm chăng ?

Lệnh Hồ Xung trả lời :

— Không phải, bởi vì Phương Chưởng Đại Sư mặc dù có lòng hảo ý, nhưng tiếc điệt không muốn nhập môn Thiền Lâm, vì vậy cho nên không thể làm cho hòa mãng long tam của Phương Chưởng Đại Sư.

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Phái Thiếu Lâm đông đảo tronh lăng võ, khi ấy lão đệ bị trục xuất khỏi Hoa Sơn mà có dịp gia nhập phái Thiếu Lâm thì lại có hội ngàn năm một thuở, nhưng tại sao lão đệ không thiết đến sinh mạng của mình nữa ?

Lệnh Hồ Xung nói :

— Bởi vì tiểu điệt nhờ ân sư và Sư Nương nuôi nấng dạy dỗ từ nhỏ, dù nát thân xây cũng chưa đền đáp được, vì vậy cho nên tiểu Điệt cố chờ một ngày kia Sư Phụ hồi tâm mà thu tiểu điệt trở về.

Mạc Đại Tiên Sinh gật gù, nói :

— Nói như thế cũng có lý, vậy thì lão đệ nhờ một nguyên nhân khác mà được bình phục.

Lệnh Hồ Xung trả lời : — Thưa phải !

Mạc Đại Tiên Sinh nhìn vào mặt Lệnh Hồ Xung nói :

— Phái Thiếu Lâm cũng với lão đệ vốn không quen biết, nhưng mà cứu Phật vốn từ bi, nhưng lại không thể truyền thần Công cho người ngoài, lấy gì để biết tại vì đâu mà Phương Chưởng Đại Sư lại bằng lòng truyền Dịch Cân Kinh cho lão đệ ?

Lệnh Hồ Xung nói :

— Quả thật tiểu điệt không biết, xin Mạc sư bá chỉ bảo cho.

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Trong cuộc giang hồ ai cũng đều đại rằng Nhiệm tiêu thư công lão độ lên Thúa Thiếu Lâm xin gặp Phương Trưởng nói nếu Phương Trưởng mà cứu được tánh mạng của lão đệ thì nàng bằng lòng để cho phái Thiếu Lâm hành hình bằng cách nào cũng được.

Lệnh Hồ Xung nghe đến đây liền rỏ lên một tiếng, nhảy chồm tới làm cho chén đĩa trên bàn rơi loảng xoảng, chàng toát mồ hôi lạnh ướt cả áo chàng ra lời, chàng chỉ nghĩ đến rằng mình đang đau nặng, có một đêm chợt nghe Dịch Doanh khóc lóc thảm thiết, nói rằng :

— Thân thế của Lệnh Hồ huynh càng ngày càng hèo mòn...tôi...tôi...

Lời lẽ của nàng thật là thảm khắc và bi thiết, khi ấy chàng lấy làm cảm kích nên thề huyết mà ngất đi.

Đến khi tỉnh dậy thì thấy mình nằm trong một gian phòng nhỏ trong Thiếu Lâm Tự, mà Phương Chưởng Đại Sư, dùng hết sức mà cứu trợ, nhưng mình không biết tại làm sao mình lại vào Thiếu Lâm Tự, có Doanh Doanh thì ở đâu ?

Bây giờ chàng nghe Mạc Đại Tiên Sinh nói mới biết nàng ta đã thí thân mà cứu mình, chàng nghĩ đến đây bất giác lệ rơi tâm rã, Mạc Đại Tiên Sinh thấy thế nói :

— Nhiệm tiêu thư như thế đủ xuất thân trong Ma Giáo, nhưng đối với lão đệ thật là hết tình hết nghĩa, bản người trong phái Thiếu Lâm là Hoàng Quốc Bá Dịch Quốc Tân vào vấn đều chết trong tay nàng, vì vậy nàng đã Thiếu Lâm Tự thì không trong gì sống sót mà trở về, nhưng vì muốn cứu lão đệ, cho nên nàng bất chấp ân nghĩa. Phương Chưởng Đại Sư không sợ giết Doanh Doanh, nhưng cũng không thể thủ nàng tự do, nên mới giam nàng trong một gian động ở phía sau Thiếu Lâm Tự...

Vì vậy chu nên thuộc ba câu nàng trong Tam Sưu Ngũ Nhạc thấy đều tìm hết cách để cứu nàng ra, mấy tháng nay nghe nói Thiếu Lâm Tự không có một ngày nào được yên ổn, và chư Hòa Thượng Thiếu Lâm đã bắt được trên một tiêm người đã vào chùa tìm phương cứu thoát Doanh Doanh

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO 2 TRANG 1

khác, không có chỗ nào bỏ xót, cứ ngày nào ông chuyển qua ngày khác.

Cộng sản thiệt hại nộng :

Báo báo cáo viết tiếp :

•Địch làm như vậy có gây nhiều tổn thất đến lực lượng của ta phần đông là bị sinh và chiến hỏi, còn cần bộ Bình vận Xã hầu hết sự bị sinh không còn.

NINH ĐAI ; Cao bộ Bình vận Xã không có, bị bắt và bỏ sinh đã lâu, nói như vậy cán bộ nói tại sao không bổ sung cán bộ Bình vận Xã, nhưng xem lại thực chất thì không khó khăn của địa phương trong công tác chuyển môn của ngành.»

Cuối cùng báng báo cáo viết :

Cán bộ chết gần hết

• 1) CÔNG TÁC CHUYÊN MÔN :

•Trước hết báo cáo với các anh tôi có nhận được giấy triệu tập đi họp BV đc Khu Ủy nội tỉnh, trong thơ đề ngày 8-9 có một chương đến tay tôi ngày 3-9. Như vậy chậm đi ngày sáu ngày rồi, tôi đi không kịp vì cần bộ Bình Vận xã bị sinh gần hết không còn đề nào, do đó phong trào BV xã không có ai mà làm, hoặc nếu có đi chăng nữa thời kỳ nầy cũng chẳng làm được gì.

Cơ quan BV Huyện chỉ còn 3 đ/c còn trong bình 16 — 17 đứa hiện nay không biết cho đứa nào, bắt đi đưa ra Quảng Thái thay đc Dung phụ trách, Dung bị thương, chuẩn bị người đi, thì việc tực gấp không ai quản lý, lúc đi giao cho đ/c Phan ở Truyền địa phương nhưng không liên lạc được Phát và Truyền. »

• Tình hình địa phương chỉ có thế. Sau đây xin góp lời thảm cảo anh, và toàn thể anh chị em trong cơ quan mạnh khỏe. Riêng về Trung dân nầy người không gây lắm đem quay lại từng vùng rào áp chiến lược và tổ chức phòng vệ dân sự, canh gác. Nam Thuận có thôn Hà Chi trước đây vùng giải phóng, bọn địch đã chăng cả cười, nhưng tiếng cười đương đầy vẻ chua cay thống thiết, đoạn chàng mới thật tế đầu đuôi công việc tại sao chàng gặp Định Tĩnh, Định Nhàn và Định Dật.

Mạc Đại Tiên Sinh nghe xong thở dài nghe, giây lâu mới nói :

— Tả Lãnh Thiền có ý muốn bỏn phải, để lập thành một đại phái ngõ hầu cùng với Thiếu Lâm Võ Đương tạo thành thế chân vạc mà việc này bắt ta dự dính đã lâu, nhưng ta cũng phát giác ra nhiều điều khó khăn, cho nên ta giải nghệ, đồng thời ẩn trợ phái Kiếm Tông của Hoa Sơn để đoạt chức Chưởng Môn của Nhạc Tiên Sinh, nhưng việc ấy đều ẩn trong kế hoạch, thân tàn hồn hồn phải khác, nhưng ta thật không ngờ bản lại đám cùng thai lên khỏi để phái Hằng Sơn.

Lệnh Hồ Xung nói :

— Chẳng phải bản ta cũng khai làm khó để, mà bọn họ lại mạo danh của Mạ Giáo để ép buộc phái Hằng Sơn phải bằng lòng thông nhất.

Mạc Đại Tiên Sinh gật gù, nói :

— Nước cờ tiếp theo của bản ta lẻ tức nhiên là kiên điều gây sự với Thiếu Môn Đạo Trưởng... hừ... bọn Mạ Giáo tuy đọc, nhưng so sánh với kiếm học Tả Lãnh Thiền... Lệnh Hồ Huynh đệ bày giờ không cần là người của phái Hoa Sơn nữa, hành động đã có thể thoáng dong tự tại hà tất phải cố ky điều chánh giáo và Mạ Giáo, ta khuyên lão đệ đừng xuất giá, mà cũng đừng buồn rầu, cứ đi cưu Nhiệm tiêu thư rồi cười nàng ta làm vợ, nếu không ai thèm đến uống rượu chia vui, thì thằng Mạc Đại này nhất định cùng với lão đệ uống ba chén... mẹ kiếp... ta không say ai cả.

Ngày thường ông ta nói chuyện thật là nho nhã, nhưng bây giờ thì thành thoả ý lại buông lời thô lỗ, thật không có cái vẻ thanh cao.

Lệnh Hồ Xung nghĩ thầm rằng Mạc Đại Tiên Sinh biết làm mình thất tình vì Nhiệm tiêu thư cho không phải vì tiếu sư muội, việc này cũng không cần cho ông ta biết.

Lệnh Hồ Xung trả lời :

— Mạc sư bá, việc ấy không biết tại làm sao Thiếu Lâm Tự lại bắt giam Nhiệm tiêu thư ?

Mạc Đại Tiên Sinh tròn xoe cặp mắt, lấy làm lạ, hỏi rằng

— Lệnh Hồ lão đệ chắc sự không biết tại giữ xe không biết...việc này trong giới giang hồ ai ai cũng rõ...

SUỐT MẤY THÁNG TRƯỜNG, THIẾU LÂM TỰ RỐI LOẠN BẤT AN

Lệnh Hồ Xung nói lớn :

— Mấy tháng trước tiểu điệt bị giam cầm, cho nên không biết những việc xảy ra trong làng võ. Nhiệm tiêu thư có ân đi giết chết bốn người đệ tử Thiếu Lâm cũng vì đó tiểu điệt mà ra, nhưng không biết tại sao cô ta lại bị Thiếu Lâm Tự bắt được mà giam cầm ?

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Vậy thì lão đệ quả thật không rõ, khi lão đệ mang trọng bệnh thì các mặt ngăn ngươi tự tập trên Ngũ Bà Cang đề tìm thuốc chạy chữa ngõ hầu lấy lòng Doanh Doanh, chẳng có cuộc biện không thuyết giảm phái chăng ?

Lệnh Hồ Xung nói : — Thưa phải.

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Việc này đồn đại trên chỗ giang hồ, làm cho ai cũng thèm thuồng địa vị của lão đệ, cho rằng lão đệ kiếp trước khéo tu, cho nên kiếp này mới được Nhiệm tiêu thư để ý, dù bịnh trị không lành thì cũng mất đi.

Lệnh Hồ Xung nói :

— Xin sư bá đừng chế giễu.

Trong lòng chàng nghĩ thầm rằng bọn Lão Đầu Tử và Tả Thiền Thu miệng mồm hèo lánh, thật không đáng tin cậy.

Mạc Đại Tiên Sinh hỏi :

— Nhưng sau này, vì sao lão đệ được bình phục, có phải nhờ Dịch Cân Kinh của phái Thiếu Lâm chăng ?

Lệnh Hồ Xung trả lời :

— Không phải, bởi vì Phương Chưởng Đại Sư mặc dù có lòng hảo ý, nhưng tiếc điệt không muốn nhập môn Thiền Lâm, vì vậy cho nên không thể làm cho hòa mãng long tam của Phương Chưởng Đại Sư.

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Phái Thiếu Lâm đông đảo tronh lăng võ, khi ấy lão đệ bị trục xuất khỏi Hoa Sơn mà có dịp gia nhập phái Thiếu Lâm thì lại có hội ngàn năm một thuở, nhưng tại sao lão đệ không thiết đến sinh mạng của mình nữa ?

Lệnh Hồ Xung nói :

— Bởi vì tiểu điệt nhờ ân sư và Sư Nương nuôi nấng dạy dỗ từ nhỏ, dù nát thân xây cũng chưa đền đáp được, vì vậy cho nên tiểu Điệt cố chờ một ngày kia Sư Phụ hồi tâm mà thu tiểu điệt trở về.

Mạc Đại Tiên Sinh gật gù, nói :

— Nói như thế cũng có lý, vậy thì lão đệ nhờ một nguyên nhân khác mà được bình phục.

Lệnh Hồ Xung trả lời : — Thưa phải !

Mạc Đại Tiên Sinh nhìn vào mặt Lệnh Hồ Xung nói :

— Phái Thiếu Lâm cũng với lão đệ vốn không quen biết, nhưng mà cứu Phật vốn từ bi, nhưng lại không thể truyền thần Công cho người ngoài, lấy gì để biết tại vì đâu mà Phương Chưởng Đại Sư lại bằng lòng truyền Dịch Cân Kinh cho lão đệ ?

Lệnh Hồ Xung nói :

— Quả thật tiểu điệt không biết, xin Mạc sư bá chỉ bảo cho.

Mạc Đại Tiên Sinh nói :

— Trong cuộc giang hồ ai cũng đều đại rằng Nhiệm tiêu thư công lão độ lên Thúa Thiếu Lâm xin gặp Phương Trưởng nói nếu Phương Trưởng mà cứu được tánh mạng của lão đệ thì nàng bằng lòng để cho phái Thiếu Lâm hành hình bằng cách nào cũng được.

Lệnh Hồ Xung nghe đến đây liền rỏ lên một tiếng, nhảy chồm tới làm cho chén đĩa trên bàn rơi loảng xoảng, chàng toát mồ hôi lạnh ướt cả áo chàng ra lời, chàng chỉ nghĩ đến rằng mình đang đau nặng, có một đêm chợt nghe Dịch Doanh khóc lóc thảm thiết, nói rằng :

— Thân thế của Lệnh Hồ huynh càng ngày càng hèo mòn...tôi...tôi...

Lời lẽ của nàng thật là thảm khắc và bi thiết, khi ấy chàng lấy làm cảm kích nên thề huyết mà ngất đi.

Đến khi tỉnh dậy thì thấy mình nằm trong một gian phòng nhỏ trong Thiếu Lâm Tự, mà Phương Chưởng Đại Sư, dùng hết sức mà cứu trợ, nhưng mình không biết tại làm sao mình lại vào Thiếu Lâm Tự, có Doanh Doanh thì ở đâu ?

Bây giờ chàng nghe Mạc Đại Tiên Sinh nói mới biết nàng ta đã thí thân mà cứu mình, chàng nghĩ đến đây bất giác lệ rơi tâm rã, Mạc Đại Tiên Sinh thấy thế nói :

— Nhiệm tiêu thư như thế đủ xuất thân trong Ma Giáo, nhưng đối với lão đệ thật là hết tình hết nghĩa, bản người trong phái Thiếu Lâm là Hoàng Quốc Bá Dịch Quốc Tân vào vấn đều chết trong tay nàng, vì vậy nàng đã Thiếu Lâm Tự thì không trong gì sống sót mà trở về, nhưng vì muốn cứu lão đệ, cho nên nàng bất chấp ân nghĩa. Phương Chưởng Đại Sư không sợ giết Doanh Doanh, nhưng cũng không thể thủ nàng tự do, nên mới giam nàng trong một gian động ở phía sau Thiếu Lâm Tự...

Vì vậy chu nên thuộc ba câu nàng trong Tam Sưu Ngũ Nhạc thấy đều tìm hết cách để cứu nàng ra, mấy tháng nay nghe nói Thiếu Lâm Tự không có một ngày nào được yên ổn, và chư Hòa Thượng Thiếu Lâm đã bắt được trên một tiêm người đã vào chùa tìm phương cứu thoát Doanh Doanh

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO 5 TRANG 1

Người ta, theo thống cáo số 434 ngày 6-11-68 của Tòa Đô Chánh, các gia đình có nhà bị cháy vì chiến cuộc hay có người chết tại gia đình từ năm vì hiện hoạn trong chiến cuộc Tết Mậu Thân sẽ được phân phối 240 cân nhà hình dân tại Trẻ Khu Tân Qui Đông.

Mỗi căn nhà có diện tích (4th x 7th 50) được 30 thước vuông xây cất trên nền đất (4th x 20 th) được 80 thước vuông. Giá bán mỗi căn nhà đất là 80.000$00 và được trả góp làm 12 năm mỗi tháng đồng 710đ.

Đồng bào nạn nhân chiến cuộc muốn mua lãnh nhà phải nộp hồ sơ tại Tòa Đô Chánh Saigon (nơi ghi số 9) trong thời hạn 2 tháng kể từ ngày 6-11-68.

Cấp đất tái thiết cho các cơ sở Tôn Giáo

Công trong ngày 6-11-68, Tòa Đô Chánh đã quyết định về cấp đất

TIẾP THEO 6 TRANG 1

hoặc xây cất trước biến cố Tết Mậu Thân những chưa được các Tôn Giáo, Đặc Khu, Đặc Khu cứu sét chấp thuận hợp lệ đều được cứu xét theo nếu chưa có giải pháp thì Ủy ban Kiến Thiết Trung ương ấn định do Bộ Y Tế Xã Hội và Cứu Trợ cứu xét hồ sơ và quyết định trợ cấp.

d) Riêng các hồ sơ đã được Tiền Khu, Đặc Khu hay Biệt Khu cứu xét chấp thuận hợp lệ trước ngày 15-3-68 sẽ được Bộ Xã Hội Phòng cho lần lượt thanh toán trợ cấp bằng ngân khoản Dân Vận trên.

Những điểm cần lưu ý đồng bào

Kể từ nay, các đồng bào bị thiệt hại chiến sự hay khai quang bằng hóa chất cần lưu ý các điểm sau đây để khỏi bị thiệt thòi :

1) Ngay sau khi xảy ra tai nạn, đồng bào phải nộp đơn xin trợ cấp tại cấp hành (Quận), Tiền khu (Tỉnh) Đặc khu. Biệt khu liền hệ trong thời hạn tối đa là 30 ngày kể từ ngày xảy ra tai nạn. Quá hạn trên đơn sẽ coi như vô giá trị và không được cứu xét.

2) Nếu vì lý do đặc biệt khó khăn, đồng bào có thể gởi đơn bảo đảm qua hệ thống bưu điện cho các cơ quan liên hệ.

3) Khi nộp đơn, đồng bào phải đính kèm các giấy tờ chứng minh thiệt hại như :

Một việc cứu xét và trợ cấp đều nên Tiền khu, Đặc khu hay Biệt khu đảm trách, vì vậy đồng bào cần liên lạc thường xuyên với các cơ quan này để biết kết quả.

Trừ trường hợp liên lạc với các cơ quan này không được giải quyết chúng ấy đồng bào mới phải làm đơn khiếu tại gửi về Cục Tâm Lý Chiến thuộc Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị KBC 3.168 hoặc số 2 bis Hồng Thập Tự Saigon để nơi này giải quyết.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

Saigon chứ không phải ở Balê. Đó có thể một trong những điều khiến của kế hoạch hòa bình mới của Cộng Sản. Đó là một sự tiết lộ của 2 người tin Am hiểu, không cố một sự xác nhận chính thức nào về vấn đề đề này. Người tin trên cho rằng nếu các đại diện của cả M.T.G.P. lẫn tới Saigon là Chính phủ V.N. C.H. sẽ bảo đảm an ninh cho họ và sẽ để cho họ trở lại Vùng của họ nếu họ không được thỏa mãn. Theo đó thì hòa đàm sẽ diễn ra trên 2 bình diện một cuộc nói chuyện trực tiếp giữa VNCH và BV ở Balê, Và 1 ở Saigon giữa chánh phủ VNCH và cái M.T.G.P.M.N. Sự giữ gìn này sẽ không có nghĩa là công nhận Mặt Trận GPMN.

Saigon Điện Lực Công Ty

BỐ CÁO CÚP ĐIỆN ĐỂ SỬA CHỮA

10-11-68 — Từ 7g30 đến 17g. Khu vực : 8783, 8103, 8122, 8123, 9072 9002, 9001, 9003, 9044, 9045, 9066, 9049, 9071, 9067 9061, 9074, 9082 tại Cholon.

— 9083, 9084, 9080, 9079 9076, 9077, 9516, 9565, 9562 9009, 9006, 9043, 9053, 9012 tại Tân Sơn Nhứt.

và TOÀN QUẬN HÓC-MÔN (kể cả ĐÀI PHÁT-THANH QUẢN-TRE).

11-11-68 — Từ 7g30 đến 17 giờ. Khu vực : 8115 và 8113 tại Cholon.

XIN CHÚ Ý : Điện sẽ có lại không báo trước khi sửa chữa xong.

Các danh số khu vực có thể trên hóa đơn của thân chủ.

TIẾP THEO 1 TRANG 1

đều chỉ tham dự các công chuyện chung của thế giới nhưng ông Nixon đã khẳng định sẽ giúp đỡ Đài Loan về phương diện quân giao và muốn ủng hộ LHQ trong cuộc vận động gia nhập tổ chức Liên Hiệp Quốc.

Các nguồn tin thân cận ông Nixon cho hay rằng ông Nixon đã tỏ ý hy vọng rằng ông sẽ thuyết phục được Trung Cộng phải bỏ những cuộc phiêu lưu ở hải ngoại bằng cách áp dụng một chính sách ngăn cản trên cả đối nội lẫn đối ngoại. (Reuter)

Nhiều sĩ quan Mỹ ở VN hoan hỉ vì Nixon đắc cử

TIẾP THEO 9 TRANG 1

phát cho dân nghèo, dù rằng ngày Tết đã qua.

Trái lại, Tỉnh đã chẳng những không làm công việc hợp lý đó, mà còn tạo thêm điều lầm (?) trong dư luận bằng cách ra lệnh hoàn trả 500 ngàn vào quỹ xã hội để «phục vụ công tác chỉnh trang thành phố» (!)

CÁC NƯỚC Á CHÂU...

(TIẾP THEO TRANG 1)

Những lời tuyên bố của Nixon

Về việc duy trì sự hiện diện mạnh mẽ của HK tại Á Châu đã làm cho phần lớn các giới chức trong vùng này hài lòng. Nhiều người VN cảm cấp đã tỏ ra khách quan rằng Nixon cấp đã tỏ ra khách quan rằng Nixon cấp đã tỏ ra khách quan rằng Nixon hơn đối với CS và ông sẽ chống cảm hơn cường vị, của VNCH đối với hòa bình tại Balê.

Chính phủ Anh Quốc tỏ về không hài lòng về cuộc thủ tướng George Brown đã nhiều lần trong 1 bài đến thăm HK sẽ bị cô lập hoàn toàn. TT De Gaulle thì hài lòng đối với kết quả. De Gaulle, không bao giờ dùng ý với chính quyền mình cũng có hình như dang chuẩn bị 1 kế hoạch để cải thiện bang giao Pháp Mỹ khi Nixon vào Bạch Cung. Tại LHQ, đại sứ các nhà ngoại giao tỏ ra buồn. U Thant không có gửi điện văn chia vui cho Nixon nhậm chức.

Sau đây là phản ứng tổng quát :

— Nhật Bản : Báo chí Nhật trong vì những sự am chỉ của Nixon về việc thành lập 1 tổ chức chống cộng quân vùng Á Châu. 1 vấn đề Nhật chống lại.

— THQG : Hai lòng vì Mỹ sẽ không nhượng bộ Cộng sản.

— Úc Đại Lợi : Tờ Canberra Times nghi ngờ chính sách của Nixon sẽ thu đoạt được đủ sự ủng hộ để giải quyết các vấn đề của Mỹ.

— Đông Phi : Các nhà lãnh đạo không ho hỏng, vì nếu Humphrey đắc cử mới bị rơng Phi Châu không bị bỏ quên trong 4 năm tới.

— Tây Đức : Các đảng năm quyền chia sẻ, tuy đảng của ông Kur, Kiesinger chịu chính sách giải trừ quân bị của Nixon.

— Ngũ Sở : Nixon đương đầu với các vấn đề nghiêm trọng về đức và với thiện số và đại đa số dân chủ trong Thượng Viện.

— Belgique : Các giới chức hài lòng vì những bang giao với Hoa thịnh Đốn sẽ tiếp tục.

— Thụy Điển Chung : Các nhà lãnh đạo lo ngại rằng thương mại với Mỹ sẽ khó khăn hơn với Humphrey.

— Thổ Nhĩ Kỳ nước Bắc Âu : Đa số thích Humphrey.

— Nam Tư : Không thích hợp cho họ là phản ứng tiêu biểu.

— Thái Lan : Thủ tướng Thanom Kittikachorn cho việc Nixon đắc cử sẽ có lợi cho vùng này.

— Mễ Tây Cơ : Đắc cử sẽ không thay đổi bang giao thân thiện giữa hai nước gia.

— Ấn Độ, Tây, Perou Á Châu Đình : Các giới chức cho rằng Nixon sẽ duy trì bang giao thân thiện và gia tăng thương mại qua lại.

Dư luận báo chí

BALE 7-11 (AFP). — Việc ông Nixon đắc cử tổng thống Mỹ đã là đề tài của tất cả các báo trên thế giới.

Báo chí Anh cố gắng xác định cái bộ mặt mới mà tân Tổng thống Mỹ sẽ mang lại cho nước Mỹ. Tờ Guardian cho rằng sẽ không có thay đổi nhiều về chính trị nội bộ nhưng về chánh sách đối ngoại, thì tờ báo này tự hỏi liệu ông Nixon có thể chấm dứt chiến tranh ở VN. hay không. Tờ báo này cho rằng nhiệm kỳ của ông Nixon sẽ hơi thụ động.

Đối với tờ Financial, ngày hiền là ở chỗ Mỹ bắt đầu một tình thần trách nhiệm quốc tế. Trong khi đó trong nước Mỹ mọi việc đều bị bỏ rơi và vì một ông Tổng thống nhu nhược có thể chấm dứt chiến tranh VN có chấm dứt chiến tranh VN có chấm dứt chiến tranh VN có